

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Diario de la tarde fundado en 1901
por don Rufino Cano de Rueda.

c/ San Agustín, 7. Telfs. 4.14696-97-98
Precio del ejemplar: 8 pesetas

AÑO LXXV.—Número 22.938
Viernes 26 de septiembre 1975

Director: Angel Vilches González
Depósito Legal: SG 7-1958

El Parlamento Europeo invita a la C.-E. E. a que congele sus relaciones con España

Luxemburgo, 25.—Una moción presentada por los grupos comunistas y socialistas para pedir clemencia para los condenados a muerte e invitar a la C. E. E. a que congele sus relaciones con España, ha sido aprobada hoy por el Parlamento Europeo.

La moción fue aprobada, habida cuenta de una presencia mayoritaria de parlamentarios procedentes de los partidos comunistas y socialistas y ante la escasa asistencia de miembros de otros grupos parlamentarios.

El Parlamento Europeo es un órgano vacío de competencia en lo que se refiere a la Comunidad Económica Europea, la cual reposa en el Consejo de Ministros y en la Comisión por delegación de éste.—Efe.

«NO ADMITIREMOS INGERENCIAS DE PAISES EXTRANJEROS»

Palabras de Orio Urquijo en la apertura de curso del Consejo de Estado

Madrid, 25.—«En las circunstancias en que nos encontramos, me considero obligado a proclamar que no admitiremos, en forma alguna, ingerencias de países extranjeros y de fuerzas extrañas que pretendan interferir en nuestro proceso ininterrumpido de cambio y transformación», ha dicho el presidente del Consejo de Estado, Antonio María de Oriol y Urquijo, en la sesión solemne de apertura del curso 1975-76 del alto cuerpo consultivo, celebrada esta mañana.

El presidente del Consejo de Estado pidió «respeto para nuestra independencia y nuestra soberanía» y expresó el deseo de colaborar con todos en la tarea de perfeccionamiento de orden jurídico en el que pueda desenvolverse una convivencia pacífica y fructífera.

«Pedimos—continuó—a todos esos países que no permitan a fuerzas extrañas a su propio ser, que sólo ponen su esperanza en el conflicto y la lucha, que deben evitar cuanto suponga agresión en cualquier manera, que ésta se manifieste hacia nuestra Patria».—Cifra.

Proyecto de un frente de lucha antiespañola, en Bruselas

Bruselas, 25.—La creación de un frente de lucha antiespañola cuyo objetivo sería incrementar el terrorismo en España, se planteó en el curso de una reunión organizada por el dirigente de la Federación General del Trabajo Belga, Der Schuter, y por el dirigente trotskista Ernest Mendel, en el domicilio del primero, según ha podido saber Efe de fuente digna de crédito. A dicha reunión asistieron representantes de los grupos terroristas FRAP, ETA, del Partido Comunista Marxista Leninista y de la IV Internacional.

Según las fuentes informantes, la campaña se materializaría en actos violentos contra las representaciones diplomáticas españolas, atentados contra personalidades en el interior de España, secuestros y atentados personales contra los representantes españoles en el extranjero y otros actos terroristas.

Los organizadores de este plan han invitado a sumarse al mismo a los ilegales partidos socialista y comunista de España, así como a miembros de grupos extremistas de Francia, Alemania, Italia y Bélgica.

Se sabe—según las fuentes informantes—que por parte española asistieron a la reunión en representación del FRAP, Juan Luis Rodríguez Rúa y Juan Beorlegui; por la IV Internacional, Angel Deseado y el holandés Raymond Van Heu; por ETA, J. M. Ansola e I. Jaca, asistiendo también Salvador Gurrucharri.—Efe.

ESPAÑA-USA

Todo parece listo para el acuerdo



A las cero horas de hoy han concluido los acuerdos hispano-estadounidenses que regulaban la presencia de bases militares en nuestro país. Si no se llega a un nuevo acuerdo, el Gobierno norteamericano tiene un plazo de un año para retirar sus tropas y material, pero hoy mismo podría lograrse ese acuerdo, según se desprende de las palabras de nuestro ministro Cortina Mauri en Nueva York. En la foto, una ceremonia militar en la base conjunta de Rota.

(Información en pág. 10)

La subida del petróleo será entre un siete y un doce por ciento

Viena, 26.—El segundo día de deliberaciones del pleno de la OPEP, que tiene lugar en Viena, concluyó ayer con un golpe de escena. El ministro de Petróleo de Arabia Saudí, Yamani, abandonó la reunión y partió en avión a Ginebra para conferenciar con su Gobierno. Hoy asistirá a la sesión de la OPEP, de regreso a Viena. La delegación árabe saudí proponía aumento de un 5 por 100 del barril de crudo, mientras que el grupo más «radical», en el que figuran Irak, Libia, Argelia y Nigeria, reclama subidas muy superiores.

SUBIDAS DEL 7 AL 10 POR 100

Mientras el ministro de Minería de Venezuela, Hernández Acosta, propuso a última hora que la subida será de un 7 a un 8 por 100, el repre-

sentante de Irak, Karin, dijo que el aumento del precio del barril superará el 12 por 100.

La posición de Arabia Saudí no es compartida ya sino por Kuwait, puesto que la mayoría de los petroleros árabes pretenden compensar la depreciación inflacionista del dinero que perciben por el aceite mineral. La línea mo-

derada de Arabia Saudí se debe a la tendencia cada vez más diáfana, tras la primera fase de la elevación del crudo como «arma política», a seguir una política racional de precios, al objeto de que unas alzas exorbitantes del barril no empobrezcan las economías de los países compradores de aceite mineral.—Efe.

Mañana, visita SEGOVIA el ministro de la Vivienda

Celebrará diversas reuniones y visitará los polígonos industrial y residenciales

INFORMACION EN PAG. 3.

BUENAS NOTICIAS

Ayer quedaba constancia en nuestras páginas de la visita que las autoridades, así como el director de la Caja de Ahorros, habían efectuado al director general del Patrimonio Artístico y Cultural. Según se desprende del contexto de dicha información parece que las noticias son buenas, sobre todo en lo que se refiere a la tan "traída y llevada" famosa "Casa de los Picos" y la proyectada Escuela de Artes Aplicadas y Oficios Artísticos.

Ultimamente se había enseñoreado del ambiente ciudadano el pesimismo en cuanto a la utilización definitiva del inmueble; sin embargo, la voces de alarma parecen haber espoleado aún más el interés de las autoridades y de ahí que se haya preparado con toda urgencia la visita al citado director general.

Haciendo verdad la promesa del señor Alonso Baquer, estamos ya impacientes por ver entrar en acción a las brigadas de obreros que empiecen a poner a punto el edificio; ello hará posible que, con arreglo a los proyectos iniciales, poco tiempo después la "Casa de los Picos" abra de nuevo de par en par sus puertas para acoger a los jóvenes segovianos-bueno, incluso a los de más edad-que se sientan inclinados por las artes aplicadas o los oficios artísticos, tipos de trabajo artesanal que han tenido siempre gran arraigo en Segovia, como precisamente ayer recordaba muy oportunamente el gobernador civil en la toma de posesión del nuevo delegado provincial de Educación y Ciencia.

En la misma visita a que venimos aludiendo se habló de otras dos iniciativas más: la restauración total del palacio de Vellosillo, en Ayllón, y la posibilidad de "acondicionar" el valle del Clamores. En el primer caso para montar allí un museo de arte moderno; en el segundo, para construir, entre otras instalaciones, el soñado auditorio, que sería el marco ideal para los Festivales de Segovia. También en estos casos parece que el optimismo es la nota predominante, aunque su realización material tuviera que retrasarse algún tiempo.

La Prensa opina

SEGURIDAD SOCIAL AGRARIA,
ADMIRABLE DESBARAJUSTE

La Voz de Asturias comenta:

"Uno de los desbarajustes más admirables de la España del momento lo constituye la Seguridad Social Agraria, régimen especial del que se derivan los beneficios mínimos para el sufrido personal del campo, a quien en cierto artículo publicado en la revista "Sociedad/Familia" se califica de español de segunda. Pero un curioso aspecto de este régimen, es que ha convertido, por ante de birlibirloque, en cotizantes del mismo a gran parte de los ciudadanos que sin comerlo ni beberlo, como quien dice, se ven sujetos de una tributación por el mero hecho de tener un prado, aunque no le sometan a explotación agrícola de ninguna clase. Las protestas por esta anomalía han sido muchas, pero, como de costumbre, su resultado ha sido equivalente como se dice en Asturias, a "les voces en castañeu".

LA PLANIFICACION DEL POLLO

ABC escribe:

"Según se informa, un millón quinientos mil kilos de carne de pollo congelada serán importados. Después de las madalenas anglosajonas, los pollos de importación.

Se acepta que no es fácil improvisar la construcción de aviones a reacción y sea necesario comprar fuera de casa los Mirage o los Concorde. Se admite que los beneficios de la penicilina se paguen en divisas inevitables. Se comprende que a falta de pozos de petróleo en la geografía nacional sea necesario acudir al mercado exterior; pero el pollo... Criar un pollo no requiere patente especial, ni instalaciones inabordables, ni siquiera un margen de tiempo apreciable, pues los pollos tomateros de nuestras abuelas, que requerían seis u ocho meses de la clueca al plato, se solucionan en un trimestre por la vía industrial.

Se ha escrito que la industria avícola iba a la catástrofe por exceso de producción, y ahora hay que importar millón y medio de kilos de pollo. ¿Es que no sabemos planificar ni el pollo?"

TRABAJADOR, empleando únicamente materiales en buen estado, evitarás muchos accidentes.

«La salud de un país es la salud de sus trabajadores. REVISAR PERIODICAMENTE TUS UTILES DE TRABAJO



Colaboración

Los artículos publicados en esta sección no tienen por qué coincidir necesariamente con la opinión del periódico, sino que responden a los criterios de las personas que los firman

MOMENTO DE TENSION

Sin lugar a dudas ha sido la tercera semana de otoño, una de las más tensas e intensas del año, con todas las noticias que el lector conoce perfectamente, y en especial las relacionadas con la punición del terrorismo. Nuevos sucesos y nuevas noticias nos amenazan con prolongar excesivamente el tiempo de grandes inquietudes, de congojas y sobresaltos. El país nos da la impresión de que mira los sucesos entre atónito e incrédulo y se pregunta cómo es posible que nos estén sucediendo tantas cosas en tan corto espacio de tiempo.

El Gobierno y el Régimen atraviesan una negra etapa, con sucesos interiores y el hostigamiento exterior. Habría que retroceder varios años para encontrar un posible parangón. Tal vez cinco, cuando aquellos terribles días del proceso de Burgos. Las gentes se preguntan también qué tremendos pecados habremos cometido para merecernos esta especie de furia divina. Pero realmente yo no veo más «pecado» colectivo que las ansias generalizadas de encontrar unas fórmulas de convivencia moral y civilizada, en las que no tengan lugar ni la violencia, ni el odio, ni el aplastamiento de ninguno de los derechos fundamentales del ser humano. Creo, que esto es pura y simplemente lo que el país desea.

La verdad, es que no se si será factible en estos momentos, pero pienso que deberíamos todos hacer un examen de conciencia para tratar de descubrir el camino a seguir y que nos permita ser una vez más un país normal. Rotundamente creo que nadie tiene derecho —y menos por la violencia— a arrastrar a todo un pueblo a situaciones caóticas que rechaza de pleno, pero que se puede encontrar con ellas por los designios interesados e insensatos de unas minorías que no representan a nadie.

Es de desear que no sea necesario ponerse trascendentales todas las semanas, ya que ello sería un pésimo indicio y significaría además de que seguimos enquistados en la misma situación, sin verdadera capacidad de respuesta ante mil problemas «ordinarios» que nos acucian por todas las partes.

EL PULSO DE LOS PROBLEMAS

Aunque no dejo de reconocer que en las presentes circunstancias es muy difícil tomar el pulso con serenidad a los problemas, intentaré hacer un esfuerzo y referirme a algunos de ellos. En primer lugar, la propia continuidad del actual Gobierno. Habían saltado de nuevo los rumores sobre nuevos reajustes ministeriales. No creo que fuera un buen síntoma una

crisis muy próxima, cuando en menos de los años hemos tenido ya tantas, aunque la última —y unipersonal— fuera provocada por el desgraciado accidente de Fernando Herrero Tejedor.

Por otra parte, creo que no tendría mucho sentido una crisis en los prolegómenos de una sustitución en la suprema magistratura del Estado. Los rumores de verano vienen después de haber cedido bastante a ser noticia, después de que dentro de la semana que señalamos se difundieran las famosas declaraciones de Pilar Franco a la revista «Blanco y Negro». Cuando la propia hermana del Jefe del Estado habla de una posible cesión de los poderes al Príncipe D. Juan Carlos, creo que hay algún fundamento para pensar que no se trataba de rumores irresponsables «lanzados por quienes todos sabemos».

Efectivamente, si se piensa en poner en marcha la sucesión en los próximos meses, creo que sería un lujo temerario desencadenar ahora una crisis de Gobierno para plantear a continuación quizá una remodelación total como consecuencia del acceso de D. Juan Carlos a la Jefatura del Estado.

Del mismo modo, también se habla mucho —y la propia Pilar Franco lo menciona —de una serie de problemas pendientes (como el del Sahara) que desaconsejarían la retirada de Franco ante de quedarlos resueltos. Algún fundamento tiene el asunto, pero, por otro lado, hay que pensar que siempre existirán problemas graves de solución pendiente, con lo cual nunca sería llegada la hora de que Franco renunciase a la Jefatura del Estado en favor del Príncipe.

EL DOCUMENTO DE LOS OBISPOS

También entiendo que es este el momento de hacer un examen al documento hecho público por la Comisión Permanente de la Conferencia Episcopal, después de tres días de deliberaciones y reuniones. Pienso que la voz y la opinión de nuestros obispos constituye en estos días una valiosa aportación a la contemplación serena de los

problemas. Como habitualmente se sabe, se trata de un documento lleno de amor cristiano y de valiosas orientaciones morales, que al tiempo constituyen una de las escasas voces confortadoras en este momento grave de la vida española.

No se van por la calle del medio los obispos, ya que empiezan por reconocer la «dolorosa situación que vive en estos momentos la sociedad española». Y recuerden que a las graves dificultades económicas, políticas y sociales, se han sumado últimamente actos de un terrorismo ciego y frutal que repugna a toda la conciencia. Se sitúan perfectamente en su lugar eclesial y pastoral al expresar su solidaridad cristiana con el dolor de las víctimas de cualquier clase de violencia, valorando de modo especial el sacrificio de las gentes del orden muertos en cumplimiento de su deber.

Hay una predicción muy importante en el documento de los obispos inspirada por el principio cristiano de la proporcionalidad de la represión y de la moderación en el castigo. Dicen los obispos: «La conciencia cristiana no puede admitir un empleo legal de la fuerza que vaya más allá de lo necesario y mucho menos, empujar a él. Porque todo el exceso de la fuerza de represión es también violencia, y la violencia como el peligro de ascender en espiral, cuyo fin es imposible de prever. El terrorismo no podía perturbar la marcha de la sociedad hacia un perfeccionamiento social y político, perturbación que parece constituir su objetivo primero».

Creo rotundamente, que cuando esta etapa negra se haya pasado, tal vez entonces podamos contemplar con más objetividad los acontecimientos y podremos darnos cuenta del esfuerzo pacificador de los obispos, aunque no hayan sido todo lo claros y explícitos que uno hubiera querido. Pero desde luego lo que sí tenemos que admitir, es la preocupación de este momento. Aun cuando nos consta de la preocupación del Gobierno, para salir cuanto antes de la situación.

PEDRO HERNAN-SANZ

cambie

su antigua máquina vendedora de TABACO por una **ZKOYEN**

Le abonaremos la máquina vieja que posea sea cual fuere su marca. Oferta limitada

Infórmese escribiendo al apdo. 25 - Peralta - Navarra.



Los empresarios de comercio no se muestran de acuerdo con la solicitud de conflicto colectivo por parte de los trabajadores

Toda vez - dicen - que previamente no ha habido negociaciones oficiales indican también que debe distinguirse entre jornada laboral y horario mercantil, que ahora no puede modificarse

Se reunió anoche, a las ocho, en la Casa Sindical, la comisión permanente de la Unión de Empresarios de la Federación Sindical Provincial de Comercio a fin de estudiar la situación actualmente planteada por la representación social en orden al cierre de los establecimientos comerciales una tarde de la semana, preferiblemente la del sábado, según informamos en su momento.

Media hora más tarde, es decir a las ocho y media, los representantes de los medios de comunicación social fueron invitados a pasar a la sala donde tenía lugar la reunión, a la que asistía también el presidente de la Federación. Seguidamente, el presidente de la Unión de Empresarios pronunció unas palabras para agradecer la presencia de los informadores y a continuación, hablando en nombre de todos los miembros de la comisión, expuso sus puntos de vista sobre el asunto.

Dijo que ellos no pretendían polemizar sino aclarar a la opinión pública algunos conceptos en torno a la noticia difundida el día anterior sobre la intención de la Unión de Trabajadores de solicitar la declaración de conflicto colectivo; a este respecto subrayó que querían hacer las siguientes precisiones:

— Creer que es improcedente plantear el conflicto porque "según las únicas referencias que nosotros tenemos, que son las que ustedes han publicado" — se basa en un supuesto fracaso de las negociaciones entre las representaciones social y económica. "Pues bien; no ha existido ninguna clase de negociación. Queremos recalcar bien esto: no se ha negociado nada, al menos en el ámbito de la Federación. No nos hemos sentado juntos a negociar, y si no se ha producido este hecho no se puede alegar ninguna "ruptura" para plantear el conflicto.

— Quieren señalar que la Unión de Empresarios siempre ha sentido el mayor respeto, simpatía y comprensión para las peticiones y reivindicaciones de los trabajadores del comercio. Y sólo han imperado razones de tipo económico cuando se han visto obligados a decir "no" a algunas de sus peticiones. Por otra parte, han estado abiertos al diálogo cuando los trabajadores lo han pedido formalmente.

— Consideran que al no haber existido negociaciones previas que hubieran dado lugar, en su caso, a la solicitud de conflicto colectivo, esperan que el delegado provincial de la Organización Sindical no dé trámite a la misma.

Posteriormente, el presidente de la Unión de Empresarios dijo que hace algún tiempo que estudiaron las posibilidades que existían de negociar globalmente el tema del cierre de los establecimientos, viendo que se trataba de un problema de enorme complejidad, dada la situación específica de cada agrupación de comerciantes. "A nuestro juicio es inviable pensar en un acuerdo total para todas las actividades", puntualizó.

Se refirió luego a una encuesta que la Unión de Empresarios había realizado en el año 1971 para ver la tendencia del público a la hora de comprar, observándose entonces dos grupos diferenciados:

a) En el comercio de alimentación (ultramarinos, fruterías, pescaderías, carnicerías, etc.) los porcentajes de venta llegaban al 90 por 100 por la mañana y al 10 por 100 por la tarde; los sábados había un leve descenso en la mañana (85 por 100) y un aumento en la tarde (15 por 100).

b) En el resto del comercio (sobre todo el textil, calzado, regalos, electrodomésticos, perfumería, ferreterías, muebles, librerías, etc.) las ventas de los sábados representaban un aumento del orden del 20 al 25 por 100 del total de la venta global de la semana. "Esto nos da una idea exacta de la entidad que tienen las ventas de ese día".

Más adelante dijo que en este segundo caso ("resto del comercio") habría que establecer, a su vez, una subdivisión entre el comercio mayorista y el minorista. "El primero de ellos tiene un condicionamiento diferente y se puede llegar a un acuerdo porque atiende a clientes específicos, que no son los consumidores finales; esto, lógicamente, no le exige tener abierto los sábados por la tarde. En cuanto al segundo, presenta tres singularidades: Los clientes de la ciudad (gente de la industria y los servicios que no trabaja los sábados por la tarde; familias que salen a hacer las compras

de sus hijos en edad de ir a la escuela, etc.); clientes de las zonas rurales (a los que se atiende a cualquier hora del día) y lugares de veraneo (donde se despacha incluso los domingos durante toda la jornada)".

Seguía diciendo que estas consideraciones, más otras que podrían argüirse, les llevan a unos supuestos bien claros para el caso de que los establecimientos comerciales cerrasen sus puertas los sábados por la tarde:

- ★ Pérdida absoluta de las ventas a los clientes del fin de semana.
- ★ Temor a que el cierre sea una "invitación directa" para que los clientes segovianos se desplacen a Madrid para efectuar allí sus compras.
- ★ Si los establecimientos con trabajadores por cuenta ajena a su servicio tienen que cerrar los sábados por la tarde podría darse el caso de que existiera una cierta competencia desleal por parte de los propietarios de los comercios que no tienen personal, que continuarían abiertos.

También dijo que convenía discernir los conceptos de jornada laboral y horario comercial; en el primer caso, se modifica — como recientemente se ha hecho — la duración de la jornada, pero en el segundo los comerciantes están impedidos de cambiar la hora de apertura y cierre, por cuanto que la Administración Central considera que es un servicio de atención al público.

"Estamos por tanto — siguió diciendo — ante un hecho de provisionalidad jurídica, mientras que el anunciado decreto que regulará el horario comercial (que como he dicho es distinto de la jornada laboral) no sea hecho público por el Gobierno". Añadió que en este sentido se espera que la vigilancia del horario mercantil dependerá ya del Ministerio de Comercio (función que corresponde ahora al de Trabajo), con lo cual cada infracción se verá incurso en las de la disciplina del mercado, por lo que las sanciones serán severísimas.

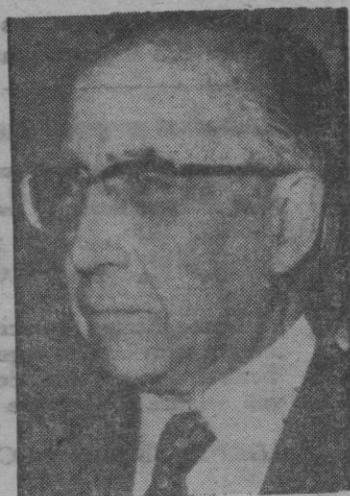
En cuanto al "espíritu" de la Ordenanza Laboral del Comercio respecto a cómo deben establecerse los horarios — también aludido en sus declaraciones por la representación social — el presidente de la Unión de Empresarios dio lectura al artículo 48 de dicha Ordenanza, que dice textualmente: "La fijación de los horarios de trabajo del personal es facultad de la dirección de la empresa, que los establecerá previo informe del jurado de empresa o enlaces sindicales, sin más limitaciones que las fijadas por la ley. Los horarios serán autorizados por la autoridad laboral y los cuadros horarios visados por la Inspección de Trabajo".

En la parte final de su intervención el presidente de la Unión de Empresarios puso de relieve que desde hace unos siete años y durante ocho meses los comerciantes venían reduciendo voluntariamente en media hora la jornada laboral de sus trabajadores, lo cual prueba que cuando es posible atienden sus demandas.

Terminó diciendo que lamentan la situación creada ahora, pero que no se ha producido por apetencias suyas ni por negativas a ultranza al diálogo. "Pero nosotros tenemos que atenarnos a lo que señalan las disposiciones de apertura y cierre y no podemos modificar el horario, por lo cual la tarde de los sábados tendremos que seguir atendiendo al público".

Confirmada la visita del ministro de la Vivienda

El Sr. Rodríguez de Miguel estará mañana en Segovia, para celebrar reuniones y efectuar un recorrido por los lugares de actuación de su Departamento



D. Luis Rodríguez de Miguel, ministro de la Vivienda

Tal y como anticipábamos hace unas fechas, el ministro de la Vivienda, don Luis Rodríguez de Miguel, visitará mañana Segovia, con carácter oficial, por vez primera.

Su llegada a la capital está prevista para las diez de la mañana, siendo recibido en el Gobierno Civil por las primeras autoridades, corporaciones y representaciones de los diversos estamentos de la vida segoviana.

Después, aproximadamente a las diez y media, presidirá una reunión de trabajo en la sala de juntas del mismo Gobierno, al término de la cual se trasladará a los terrenos donde irá ubicado el polígono residencial «Nueva Segovia» y al polígono industrial «El Cerro».

Por la tarde, también en el Gobierno Civil, el ministro celebrará una reunión de prensa con los representantes de los medios informativos acreditados en Segovia, visitando después los polígonos de Las Lastras, San Millán y «El Palo».

Finalmente, el señor Rodríguez de Miguel asistirá a una sesión de trabajo, en el Ayuntamiento, con el pleno de la corporación municipal.

EL QUE HACE PUBLICIDAD

saca provecho de ella, principalmente porque su nombre surge en la imaginación del comprador en el momento preciso de comprar.

Materiales de construcción



SANTA TERESA

S. Gabriel, 34. Tel. 411450



«OPERACION LIBROS DE TEXTO USADOS» EN EL BARRIO DE SAN LORENZO

La Asociación de Vecinos de San Lorenzo acaba de poner en práctica una iniciativa que se espera tenga una cálida acogida por parte de todos los segovianos.

Se trata de lo que se ha bautizado como «Operación libros de texto usados», mediante la cual se pretende recoger todo tipo de libros de Enseñanza General Básica y Bachillerato que se quieran donar en favor de las familias de aquel populoso barrio que no tengan disponibilidades económicas para adquirir estos textos.

Como se sabe que hay otras muchas familias, en los diversos sectores de la ciudad, que aún tienen en su poder libros de estas especialidades y que ya no son de uso por sus hijos, se espera que sabrán comprender la intención de esta llamada que se formula y que no dudarán en entregar los libros que otros muchachos precisan con urgencia para completar su enseñanza.

SIGUE LA POLEMICA

Nota de la empresa propietaria de la máquina automática de «foto - carnet»

El jefe comercial de «Tecnotrón, S. A.», empresa propietaria de la máquina automática de «foto-carnet» instalada en la calle Real y que ha levantado una cierta polémica en algunos sectores de la ciudad, nos ha hecho llegar una nota en la que se recogen sus opiniones sobre el «caso». El texto íntegro de la nota de referencia es el siguiente:

«En relación con los artículos publicados en su periódico en días pasados en la sección de «Información local» y debido a los últimos acontecimientos que en el bien hacer de esta Empresa, vienen ocurriendo en la ciudad de Segovia, nos vemos obligados a dirigirnos a Vd. en demanda de que, por medio de su periódico, se haga ver a la opinión pública segoviana la verdad de lo hechos.

Tecnotrón, S. A. propietaria de la máquina automática foto-carnet colocada en la calle Juan Bravo n.º 56 está en la posesión del correspondiente carnet de Responsabilidad de Empresa de fotografía, así como de la Licencia Fiscal tramitada en Segovia para el funcionamiento legal de la máquina; con fecha 30 de agosto próximo pasado se ha solicitado permiso al Ayuntamiento, hecho este que posiblemente no fuera necesario, toda vez que la máquina se encuentra en un local de propiedad privada con la correspondiente licencia municipal para diversos tipos de máquinas.

No obstante, con todo ello el Ayuntamiento continúa todavía con pueriles argumentos como artículos locales inexistentes a todas luces y nos han llegado a decir en el negociado correspondiente que desconocían la existencia de tales ordenanzas y por ello, desde las páginas de ese diario, pedimos públicamente nos indique el Excmo. Ayuntamiento qué artículos municipales estamos infringiendo.

Por otra parte, al parecer pública y notoria la denuncia que los fotógrafos de Segovia con su presidente al frente realizaron en su día y que posiblemente frenó en parte el trámite administrativo del Ayuntamiento, cuando por otro lado, al ser nosotros miembros de la Agrupación Nacional de Fotógrafos, debiéramos haber estado amparados y no perseguidos.

También podemos añadir que el señor alcalde en persona dio a los directivos de esta Empresa el pasado 18-9-75 su palabra de honor de que en la reunión de la permanente a celebrar el martes 23 próximo pasado, sería aprobado definitivamente el permiso municipal y que el mismo reconocía que posiblemente existían influencias extrañas a esa Corporación que quisieron perjudicar los intereses morales y particulares de esta Empresa y a su vez los intereses del pueblo segoviano, aun cuando el personalmente deseaba la puesta en funcionamiento de la máquina por los beneficios que reportaría a los habitantes.

Pero he aquí, que por los últimos acontecimientos habidos no tenemos más remedio que acordarnos de las palabras que nos pronunció el presidente provincial de los fotógrafos que nos manifestó que hasta que ellos no quisieran no tendríamos permiso municipal y no tenemos más remedio que reconocer que están consiguiendo su objetivo a pesar de la persona del señor alcalde y de la palabra de caballero que de buena fe nos dio, llevando como consecuencia de todo esto a que la ciudad de Segovia siga sin poder beneficiarse de los servicios de la máquina.

El que hace publicidad saca provecho de ella, principalmente porque su nombre surge en la imaginación del comprador en el momento preciso de comprar.

CALENDARIO DE LA SEGUNDA FASE DE LAS ELECCIONES SINDICALES

Como hemos anunciado, ha dado comienzo ya en nuestra provincia la segunda fase de las Elecciones Sindicales, que a partir del próximo mes de OCTUBRE van a tener el siguiente desarrollo:

AGRUPACIONES LOCALES

	Días
Acto de elección previa a la constitución de la Junta General	2
Constitución de la Junta General	3
Elección de presidente y vicepresidente	3
Elección de la Junta Directiva	3
Elección de representantes de la Unión Local ...	3
Elección de representantes en la Agrupación Provincial	3
Presentación de reclamaciones	4
Resolución de reclamaciones	6

UNIONES DE SINDICATOS LOCALES MIXTOS DE LA PROVINCIA

Constitución de las Juntas Generales	7
Elección de presidente y vicepresidente	7
Elección de la Comisión Permanente	7
Elección del Comité Ejecutivo	7
Elección de representantes para la Unión Provincial	7
Presentación de reclamaciones	8
Resolución de reclamaciones	9

SINDICATOS LOCALES MIXTOS DE LA PROVINCIA

Constitución de las Juntas Generales	10
Elección de presidente	10
Elección de Comisión Permanente	10
Elección de Comité Ejecutivo	10
Reclamaciones	11
Resolución de reclamaciones	13

ELECCIONES EN LAS ENTIDADES SINDICALES PROVINCIALES

Exposición de listas electorales	6 al 9
Exposición de planes electorales	6 al 9
Presentación de reclamaciones	10-11
Resolución de reclamaciones	13-14

AGRUPACIONES PROVINCIALES

Constitución de las Juntas Generales	15
Elección de presidente y vicepresidente	15
Elección de la Junta Directiva	15
Elección de vocales representantes en la Unión Provincial	15
Elección, en su caso, de vocales representantes en la Agrupación Nacional	16

UNIONES PROVINCIALES

Constitución de Juntas Generales	17
Elección de presidente y vicepresidente	17
Elección de la Comisión Permanente	17
Elección del Comité Ejecutivo	17
Elección, en su caso, para la formación paritaria Junta General del Sindicato	17
Presentación de reclamaciones	18

SINDICATOS PROVINCIALES

Constitución de las Juntas Generales	22
Elección de presidente	22
Elección de la Comisión Permanente	22
Elección del Comité Ejecutivo	22
Presentación de reclamaciones	23

ELECCIONES DE ORGANOS SINDICALES INTERPROFESIONALES

CONSEJO PROVINCIAL DE EMPRESARIOS

Constitución del Pleno y Comisión Permanente	27
Elección de presidente y vicepresidente	27
Elección del Comité Ejecutivo	27
Elección de representantes en el Comité Ejecutivo del Consejo Sindical Provincial	27

CONSEJO PROVINCIAL DE TRABAJADORES Y TECNICOS

Constitución del Pleno y Comisión Permanente	28
Elección de presidente y vicepresidente	28
Elección del Comité Ejecutivo	28
Elección de representantes en el Comité Ejecutivo del Consejo Sindical Provincial	28

COMITE EJECUTIVO DEL CONSEJO PROVINCIAL SINDICAL

Elección de representantes de los presidentes de Sindicatos Provinciales	29
---	----

FEDERACION SINDICAL PROVINCIAL DE COMERCIO

Constitución de la Junta General	30
Elección de presidente y vicepresidente de la Federación	30
Elección de presidente y vicepresidente de las Uniones	30
Elección de la Comisión Permanente	30
Elección del Comité Ejecutivo	30

VILLACASTIN

UN CARTERO GALARDONADO AL QUE SE LE HA MULTIPLICADO EL TRABAJO

Villacastín.—No ha sido fácil hablar con don Luis Arévalo. Por varias razones. El dice que la publicidad se la debe hacer uno mismo, trabajando; sin necesidad de salir en el periódico. Y siempre anda ocupado, sin tiempo para estas cosas. Y «qué te voy a contar yo, que soy un cartero como otro cualquiera». Pero no debe ser como otro cualquiera cuando le dieron la Medalla de Plata al Mérito Postal. El dice que lo mismo se la podían haber dado al agente postal de Ilruero, por ejemplo; pero se la dieron precisamente a él.

—¿Quién le propuso para la medalla?

—¿Quién me va a proponer? Mis superiores de Correos.

—Nadie en el pueblo? Don Luis sonríe, yo creo que con amargura.

—No, nadie. Ellos no se enteran si yo trabajo mucho o poco.

—¿Desde cuándo es cartero en Villacastín?

—Desde 1940.

—¿Cuánto cobraba en el año 1940?

—90 pesetas al mes.

—¿Y cuánto cobra ahora?

—Unas 11.000 pesetas al mes.

—¿Cree usted que los carteos rurales están bien pagados?

—Depende del trabajo que tengan. Villacastín, ahora, tiene un tercio más de población, a causa de la sobras de la autopista, y esto, lógicamente, multiplica la tarea. Si sólo fuesen las cartas, no sería gran cosa; pero además hay reembolsos, giros, certificados, periódicos, revistas, propaganda... Y todo esto sí que da trabajo.

—¿Cómo es su jornada normal?

—Eso depende del día; por ejemplo, en verano voy a segar algunas tierras que tengo. Unos días me levanto a las siete, otros a las seis... Cuido un poco a los «bichos» —tengo nueve vacas—, y a las ocho voy a la cartería. Clasifico las cartas, y reparto hasta la hora de comer. Después de comer siempre tengo algo que hacer, con el ganado o con las tierras. A las seis vuelvo a la cartería, y estoy... hasta que termino el trabajo, sea la hora que sea. Normalmente, sobre las nueve o las diez.

—Entonces una de dos: O le suben el sueldo, o le bajan el trabajo. ¿No cree?

—Desde luego. Están en eso; creo que me pondrán un ayudante.

—¿Le ayuda alguien ahora?

—Mi hija me ayuda mucho. Hace el reparto de las casas de más lejos.

—¿Cuántas cartas reparte al día?

—300 ó 400.

—¿Recuerda cuántas repartía al empezar?

—No pasaban de cuarenta.

—¿Cómo le vienen las cartas: con dirección, o simplemente con el nombre?

—Ahora parece que empiezan a poner la dirección. Pero muchas vienen sólo con el nombre, y como hay tanta gente nueva, no es fácil encontrarlos. A mí no me gusta devolver cartas, aunque vengan sin dirección; prefiero preguntar y buscar. Esto da más trabajo todavía.

—¿Se equivoca alguna vez al repartir?

—Sí, claro; y me da mucha rabia. La culpa la tengo yo unas veces; pero otras la tienen los que escriben, que no ponen bien las señas. Me da mucha rabia cuando entrego una carta equivocada.

—¿Le gusta la televisión?

—Sí, pero la veo poco. En casa, cuando puedo.

—¿Recuerda a Braulio, el cartero de la tele?

—Hombre, claro. Me pareció una idea muy buena. Sólo que yo no sé montar en bicicleta.

No importa. Aunque no sepa montar en bicicleta, don Luis es todo un cartero. Desde luego que merece la medalla que le dieron. Trabaja 7, 8, ó 9 horas, las que sean necesarias; no se va a casa hasta que termina el trabajo.

—Don Luis, ¿usted cree que vale la pena, tanto trabajo, por 11.000 pesetas al mes?

—Hijo, por dinero, desde luego que no! Si sólo fuese por dinero, ya lo habría dejado hace mucho. Lo hago porque me gusta. Tengo mi genio y mi mal humor, como todo el mundo; pero si esto no me gustase, no estaría aquí. Si alguien quiere ser cartero sólo por el dinero, más vale que lo deje.

LUIS MANUEL SANTOS REDONDO

CEREZO DE ARRIBA

SUBASTA DE CATORCE PARCELAS

Cerezo de Arriba.—El Ministerio de la Gobernación ha autorizado al Ayuntamiento de esta localidad a efectuar la enajenación, en pública subasta, de catorce parcelas que son propiedad del propio municipio. Dichas parcelas se encuentran ubicadas en el lugar llamado Santo Cristo.

La corporación ha expuesto a información pública el pliego de condiciones económico-administrativas para la enajenación.

NAVA DE LA ASUNCION

Nuevas especialidades en la Escuela de Enseñanza Profesional

Nava de la Asunción.—La Sección de Enseñanza Profesional que funciona en esta población, cuenta desde este curso con dos nuevas especialidades que pueden estudiarse en este centro. Se trata de los estudios de primer grado en las modalidades de «Mecánica del automóvil» y de «Administrativo comercial».

Las enseñanzas se impartirán en los locales que anteriormente estuvieron ocupados por el Colegio Libre Adoptado, donde ya se han preparado las aulas precisas y donde se tiene también todo el material completo que será utilizado durante el curso.

El centro dispone de un servicio de transporte escolar que traerá a él a los alumnos residentes en pueblos de los alrededores. Por cierto que otro centro similar a éste de Nava viene funcionando en la villa de Ayllón.

ABADES

Falta apoyo y entusiasmo para preparar las fiestas

Abades.—Faltan ya pocas fechas para las fiestas de Abades y todo hace pensar que deberían estar preparados los clásicos programas de festejos, las banderolas listas para ondear y la limonada reposando presta para ser bebida, pero, lamentablemente, la situación no es esa.

No es que las fiestas de la Villa de Abades hayan revestido nunca una brillantez destacable, pero desde hace unos años un grupo de jóvenes se empeñó en ello y hasta ahora los resultados estaban siendo bastante buenos. Se trataba de conseguir unas fiestas con participación de los vecinos y al tiempo se buscaban actos culturales, deportivos, competitivos, etc. Aunque el apoyo era escaso, engullido por el escepticismo, la ilusión de estos jóvenes con la ayuda de algunas personas y entidades, podía con las dificultades, que se limaban poco a poco.

Este año no se puede decir lo mismo. Salvo dos grupos de muchachos que preparan sus penas, la gente se dedica simplemente a lamentarse pero ese no es el camino de un pueblo que de verdad quiera serlo pase lo que pase. Claro que a lo mejor la gente toma conciencia de que la detención y el estancamiento suponen un retroceso y el próximo año recogeremos beneficiosos frutos de esta penosa siembra, pero eso será el año que viene si Dios y los vecinos de Abades se empeñan en ello. Pero, a pesar de todo, Abades en «fiestas» os espera.—J. M. A.

VISAN

INDUSTRIAS ZOOTECNICAS

FABRICA DE PIENSOS COMPUESTOS, MAQUINAS ORDENADORAS Y ACCESORIOS PARA GANADERIA, PRECISA PARA LA PROVINCIA DE SEGOVIA

AGENTE DE VENTAS

SE REQUIERE:

- * Servicio militar cumplido
- * Conocedor de la zona
- * Experiencia comercial en sector ganadero.
- * Coche propio

SE OFRECE:

- * Incorporación inmediata en plantilla
- * Sueldo fijo más comisión y gastos
- * Absoluta reserva a colocados

Rogamos a interesados establezcan contacto, preferible por escrito, enviando historial y pretensiones orientativas a Departamento Comercial «VISAN», Doctor Esquerdo n.º 170, MADRID-7. (Rf. 3.791)

Restaurante

RIOFRIO

Nueva dirección

Teléfono 2 de La Losa (Segovia)

HORNO DE ASAR

Bodas, banquetes, comidas de negocios, especialidad en platos segovianos.

Maravilloso parque para niños y mayores, todo rodeado de gamos y bosque, temperatura ideal.

Abierto hasta la una de la madrugada, por la puerta de Madrid.

No deje de visitarnos



Riofrío de Riaza, ¿pueblo marginado?

Los signos externos parecen evidenciarlo. Este núcleo fragmentado a seis kilómetros de esta villa, parece haber escapado a la atención de la Administración y como olvidado languidece de manera endémica por el galopante éxodo de sus moradores que no pueden llevar su romanticismo y amor a la patria chica a extremos heroicos. Situada la localidad a 1.312 metros de altitud —en el momento de redactar estas líneas, con nieve en su cumbre «La Quesera» (¡en verano!)—, en un modo de repliegue que se asemeja a un gigantesco sobaco humano, formado por el quebrado bastión orográfico de la cordillera Carpetana, sus habitantes rubicundos en buena parte. Esta curiosa característica de tipo étnico, suscita unas puntualizaciones y para ello nos vamos a apoyar en principios de lógica elemental. La piel de toro ibérica, como bien es sabido, estuvo ocupada durante ocho siglos —relativamente, hasta la Reconquista—, por el islam árabe y digo que de manera relativa, porque como la verdad absoluta en lo humano no existe, tampoco en la cuestión que glosamos. Un sencillo ejemplo nos lo aclara: si veríamos determinado líquido sobre un papel de superficie irregular, siempre quedarían en los sectores más recónditos espacios sin cubrir por la «inundación» que queremos asimilar en ejemplo a la inva-

sión agarena. A ese rincón topográfico, llegó en menor grado, no cabe duda, el caudal de sangre musulmana, prevaleciendo la ancestral celta en mayor proporción.

Pues bien, el pueblecito que nos ocupa, encantador y entrañable hermano de nuestra villa, famoso por la fertilidad de una variedad de patatas que aunque de pequeño volumen, sembradas en diversos

Figuras locales del deporte



Procedente del juvenil, se ha incorporado al Sporting Riazano, Jesús Martín Martín, cuya actuación alterna, tanto de extremo derecha, como de guardameta, es francamente prometedora

puntos de la geografía española, producen al ciento por uno; ese lugar en cuyas laderas serranas vegeta el hayal más meridional de la península y que en sus proximidades tiene nacimiento el río homónimo de la villa, agoniza y se extingue por falta de incentivo y por el aislamiento y olvido de su entidad como si no fuera parte integrante del conjunto nacional. Su carretera (!) se está borrando y es ya difícil y peligroso el acceso de vehículos al pueblo. Se arguye, según noticias que captamos al aire que «el asunto entrará en un próximo plan». Pero es que a un enfermo moribundo se le puede aliviar si se le prescribe un medicamento vital a aplicar al cabo de un año? Se trata de algo más de dos kilómetros de calzada y nos dicen que con unos dos millones de pesetas se paliaría el angustioso problema de aislamiento geográfico.

Para terminar y por si mi crítica, constructiva en el más puro sentido de la palabra, indujera a alguien a poner en tela de juicio mi identidad, diré que estoy en la más ortodoxa línea del 18 de Julio en su proyección de Cruzada y revolución pendiente, sintiendo total animadversión al mimetismo, al oportunismo y a la defecación, tan en boga ahora.

Y concluyo con esta suplicante exclamación: ¡¡Reparad la carretera sin más demora; es de justicia patria!!

Esto, ya parece una romería

Ahora, sí. Al menos conservando esa fe y devoción a la vieja usanza, ese cariño entre misterioso y tabú, entre costumbrista y tradicional, pero al menos algo de cristianismo.

La romería de la octava de la Virgen de Hontanares ya parecía algo diferente a la de la semana anterior. En un clima familiar, rodeados por hombres y mujeres del pueblo o nacidos en él, sin que nadie que nos estorbara, celebramos esta pequeña pero vivida romería a Nuestra Señora. El tiempo nos acompañó espléndidamente y el pueblo entero subió a rezar, a pedir o dar gracias a esa Virgen de Hontanares, que «cada riazano lle-

va en su pecho»; su «nombre» escrito en letras de amor.

El tiempo, el ambiente y la devoción parecía conjuntarse para alegrar a María; con qué fe se entonó la salve a la Virgen, al final se acompañó con ese ¡Viva la Virgen de Hontanares!, que al «tío Piris», le sale de lo más hondo de su alma, con qué alegría también se bailaba la jota a la Virgen y en qué clima de fraternal unidad comíamos las chuletas y las tortillas.

Sí, la octava es algo diferente, algo que debemos conservar con su puro ambiente de romería y no dejármolo arrabatar.

Miguel Angel

FUTBOL

SPORTING RIAZANO, 1; C. D. ESCALONA, 1

El encuentro del pasado domingo tuvo un protagonista principal: el árbitro. En especial durante la segunda parte, no quiso saber nada de cuanto sucedía en las áreas, limitándose a señalar faltas intrascendentes en el medio del campo. Así pasó por alto tres claros penaltis: uno, a favor de los visitantes, y dos, por el lado del Sporting. Además no supo mantener su autoridad en algunos conatos de violencia entre los jugadores.

Al margen de esta pésima actuación arbitral, señalaremos que el partido fue muy movido y algo desordenado por ambas partes, con el marcador siempre a punto de variar.

El primer período correspondió a un dominio alterno, aunque con una defensa más

resolutiva por parte local, que marcó el primer gol por medio de su extremo izquierdo. El empate llegó en la única jugada de peligro del Escalona con, un balón bombeado que depistó al portero del Riazano.

En el segundo tiempo, el dominio fue absoluto por parte del Sporting; incluso su defensa bajaba a rematar las jugadas y los saques de esquina. Pero la mala fortuna y la nefasta actuación del árbitro impidió que el marcador volviera a funcionar.—M. A.

Corresponsal:

**L. FRANCISCO
REDONDO**

Azote canino a la ganadería

Durante la noche del 19 del actual, perros asilvestrados —se supone por las huellas aparecidas—, atacaron a un rebaño de ovejas propiedad de tres vecinos ganaderos de esta localidad, ocasionando una verdadera carnicería, toda vez que en la mañana del sábado aparecieron muertas 189 reses y 33 en tan lamentable estado que la mayoría no sanarán.

El rebaño se encontraba apriscado en una cerca cuya altura de tapia enzarzada de 1,30 metros, da idea de que el perro o perros salvajes, debieron ser más que regulares.

Por las autoridades locales se vienen tomando rigurosas medidas en orden al control canino, para evitar en lo sucesivo la repetición de tan considerables daños. También nosotros desde esta página apelamos al civismo ciudadano, ya que de poco tiempo a esta parte se viene observando una proliferación desusada de canes a todas luces perjudicial. Se impone en tal sentido un equilibrio ecológico, ya que los extremos son viciosos y si el perro, según frase hecha, es el mejor amigo del hombre, también puede traducirse en el peor de sus enemigos. El presente caso es una elocuente prueba.

GUARDERIA INFANTIL "VELARDE"

Asistida por personal titulado. Abierta de 8 de la mañana a 10 de la noche. Plazas limitadas.

Velarde, 6

Teléf. 41 36 44

Para su mejor servicio...

LA CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SEGOVIA,

le atenderá desde ahora en

SANGARCIA

Plaza Eleuterio Delgado, 5

Ahora son 30 oficinas para su mejor servicio en la provincia de Segovia

Eficacia para Vd. progreso para Segovia



CORTES

Desde enero, las entidades locales participarán en los impuestos del Estado

Madrid, 26.—Dos disposiciones finales del proyecto de ley de Bases para el Estatuto de Régimen Local fueron aprobadas ayer tarde por la Comisión de Gobernación de las Cortes Españolas.

El texto articulado de la ley será aprobado por el Gobierno, previo informe del Consejo de Estado en pleno, en el plazo máximo de un año, a contar desde la publicación en el "Boletín Oficial del Estado" de esta ley de Bases.

"No obstante, el Gobierno, con igual trámite, podrá dictar las disposiciones precisas para la inmediata puesta en vigor de aquellas partes de la ley que así resulte aconsejable. En todo caso, la percepción por las entidades locales de las participaciones y recargos de los impuestos del Estado establecidos en esta ley se realizará con efectos desde el 1 de enero de 1976."

Este apartado se aprobó con los votos en contra del presidente y vicepresidente de la Comisión de Gobernación.—Cifra.

Desarticulados dos comandos de E T A en San Sebastián

Una de las detenidas se arrojó por una ventana de la comisaría y resultó gravemente herida

San Sebastián, 25.— Dos de los denominados «comandos legales» de la organización terrorista ETA, que operaban en la zona de Zumárraga, han sido desarticulados por funcionarios especializados de la Policía de San Sebastián que, en total, han detenido a diez personas, según informan fuentes oficiales.

La desarticulación de los comandos y detención de sus integrantes ha sido posible tras la detención días pasados en Barcelona del elemento «liberado» de ETA-V Asamblea, rama político-militar, Antonio González Terrón, «Gaizka», huido de la localidad de Zumárraga en el pasado mes de abril tras la desarticulación del denominado «comando loco» de Legazpia, al que pertenecía.

La acción policial se desarrolló en el tiempo mínimo de seis horas, deteniendo en primer lugar a Javier María Echaniz Maiztegui (a) «Mosca», cuyas referencias habían sido facilitadas por «Gaizka», y, a continuación, a los restantes miembros de ambos comandos en número de diez, tras laboriosas gestiones y multiplicación de actividades.

Uno de los comandos estaba integrado por los siguientes individuos: Javier María Echaniz Maiztegui (a) «Mosca», Begoña Aseguiolaza Zabaleta (a) «Champi», José Francisco Javier Mayo Gamboa (a) «Chino», Jesús María Iraeta Zubeldía (a) «Pospolo», Juan Carlos Zabala Castillo (a) «Bartolo» y Juan

«El accidente de trabajo es un problema colectivo. Trabajador: cumpliendo las normas de Seguridad evitarás tu dolor físico y pérdidas económicas innecesarias»

José Zabaleta Urbizu (a) «Largo».

El segundo, también de ETA V Asamblea, rama político-militar, pero dentro de su organización de masas en el campo laboral conocida por las siglas L.A.B. o C.O.A. lo formaban: José Manuel Sasie-La Leunda, Jesús María Jaurregui Badiola, José Múgica Izaguirre y Serafín Garcian-dia Corta.

Los diez detenidos, junto con las diligencias instruidas, fueron puestos, dentro de los plazos legales, a disposición de la autoridad judicial competente.

Por último se informa que el pasado día 23, sobre las 0,10 horas, cuando se iba a iniciar el interrogatorio de la joven María Adoración Juánera Alustiza, detenida también por su presunta participación en actividades subversivas de la organización terrorista ETA, la mencionada se lanzó por una ventana del segundo piso de la Comisaría y cayó a un patio interior produciéndose diversas lesiones de carácter grave.

Para verificar esta acción, que debía tener bien meditada, pidió permiso para ir al servicio. Una vez en éste y sin hacer siquiera uso del mismo, como el funcionario que la acompañaba quedase fuera por un elemental sentido de dignidad para ambos, María Adoración abrió una ventana y se arrojó al vacío aproximadamente desde ocho metros de altura.

Auxiliada rápidamente por los funcionarios, fue conducida a la Residencia Nuestra Señora de Aránzazu, donde quedó hospitalizada y a disposición de la autoridad judicial.—Cifra.

Posible restricción en el uso de los automóviles privados

Madrid.— «La situación actual de los transportes no conducirá a la adopción de medidas extremas, pero sí a posibles restricciones del uso de automóviles privados», ha manifestado el director general de Transportes Terrestres del Ministerio de Obras Públicas, señor Alvarez Fidalgo, en el curso de una rueda de prensa celebrada al término del simposio sobre la teoría y la práctica en la economía de los transportes.

Añadió el señor Alvarez Fidalgo que existe un problema evidente de energía en todo el mundo, que a largo plazo afectará al transporte. Sin embargo —precisó— este sector supone solamente el 20 por 100 del consumo general de energía y el 36 por 100 del consumo de productos petrolíferos. «Debo decir que el problema no es, por lo tanto, agobiante y no obliga a la imposición de medidas severas. Pero si será necesario repasar y estudiar constantemente los métodos de transporte colectivo para ahorrar energía». — Logos.

La viuda de Carrero Blanco, grave

Santander, 25.— A media tarde de hoy ha ingresado en la unidad coronaria del centro médico nacional Marqués de Valdecilla, doña Carmen Pichot, duquesa de Carrero Blanco, viuda del asesinado presidente del Gobierno.

Las noticias son muy imprecisas, pero parece que el estado de la duquesa de Carrero Blanco es grave, aunque no han determinado los médicos si ha sufrido un infarto.

Desde el 1 de enero

El servicio militar se cumplirá fuera de la región de procedencia

Bilbao, 25.—Desde el primero de enero próximo, todos los reclutas realizarán el primer período de campamento fuera de su región, en la que le corresponda por sorteo, y el resto del servicio militar en los cuerpos a los que pertenece el centro de instrucción que les ha correspondido en el sorteo, según informa hoy el diario «El Correo Español-El Pueblo Vasco».

El diario inicia la información señalando que en el diario oficial del Ejército del pasado día 17 se publicaba una orden del Estado Mayor Central, por la que se dictaban normas para el sorteo de los mozos pertenecientes al reemplazo de 1975 y agregados al mismo, es decir, para todos aquellos mozos que por haber sido calificados útiles para el servicio militar les corresponde incorporarse a filas durante el año 1976.

NOVEDAD

Entre los distintos apartados de la orden —añade el periódico— hay uno que constituye una verdadera novedad y que dice lo siguiente: «El número del sorteo determinará la asignación a los diversos

centros de instrucción, excluidos los de la región de procedencia de los reclutas incluidos en el contingente anual obligatorio».

PROXIMAS NORMAS DE DESARROLLO

Aunque próximamente se dicten normas que desarrollen la orden —dice el citado diario—, lo que ya puede adelantarse, y aquí está la novedad de las nuevas disposiciones, es que la incorporación a filas no se efectuará en el centro de instrucción correspondiente a la Región a la que pertenece el recluta que se incorpora, sino en otro centro de instrucción fuera de la región, y que se determinará por sorteo.

Cuatro horas duró ayer la reunión del «Consejillo» en la Presidencia

Gran expectación ante el Consejo de Ministros de hoy

Algo más de 4 horas duró ayer la reunión del Gobierno en la Presidencia en sesión preparatoria del Consejo de Ministros que hoy debe presidir el Jefe del Estado en el Palacio del Pardo.

A la reunión no pudo asistir el ministro de Asuntos Exteriores, don Pedro Cortina, que se encuentra en Nueva York.

Según comenta José Oneto se desconoce el contenido de lo tratado en la reunión de ayer (de la que se ha podido filtrar pocas noticias) y, por supuesto, no hay ninguna información que corrobore la expectación nacional e internacional que desde hace 48 horas existe en torno a la reunión gubernamental de hoy; salvo la posibilidad de aprobación de las nuevas cuotas de la Seguridad Social y algún nombramiento, nada ha trascendido del «Consejillo» de Presidencia.

Mientras tanto se sigue insistiendo en que tanto los capitanes generales de Madrid como el de Barcelona habrían emitido ya el correspondiente dictamen sobre los Consejos de Guerra sumarísimos contra militantes del F. R. A. P., acusados de las muertes del teniente de la Guardia Civil, don Antonio Pose Rodríguez, y contra el militante de ETA, Juan Paredes Manot. Sin em-

bargo, el silencio es absoluto al tiempo que se recuerda que aun existiendo el dictamen (en caso de haberse producido) el Gobierno no tiene tiempo marcado para dar el «enterado» y elevar la petición de indulto al Jefe del Estado.

SECUESTRO DE «POR FAVOR»

Barcelona, 25.—Por funcionarios de la Delegación P. del Ministerio de Información y Turismo se ha producido el secuestro del número 65 de la revista «Por Favor», correspondiente a la fecha de 29 de septiembre, según ha comunicado un portavoz de la empresa editora.

El motivo del secuestro, según las mismas fuentes, se refiere al contenido general del mencionado número, al considerar que podría infringir la actual legislación en materia de prensa.—E. Press.

TELEFONOS

DE EL ADELANTADO

Dirección: 41 46 98
Redacción: 41 46 97
Administración: 41 46 96

VALERA: SUS VERSOS Y SU VOCACION DE POETA

En un edificio, de noble y señorial fachada, que lleva el número tres de la calle de Juan de Ulloa, en Cabra, una lápida indica: «Aquí nació el insigne poeta y novelista Juan Valera Alcalá-Galiano, gloria de la literatura española». El texto, de seguro, hubiera agradado al escritor al destacar, en primer término, la que, seguramente, fue su más convencida vocación: la condición de poeta («¿qué quieren que sea yo, si no soy poeta?», interroga en una carta dirigida a Menéndez Pelayo el 21 de julio de 1886).

VOCACION DE POETA

«¿Para qué, pues, y de qué escribo?» se preguntaba Valera en 1885, para contestar a continuación: «Mi escritura no tendría perdón de Dios, ni yo mismo me perdonaría, aunque soy indulgente para con todos y para conmigo, si yo no fuese o si al menos yo no me creyese poeta». Cuando él redacta estas palabras en su prólogo a un volumen suyo de *Canciones, Romances y Poemas*, ha publicado anteriormente otros dos libros de versos: *Ensayos poéticos*, en 1844, y *Poesías*, en 1858; y es el autor, ya conocido y consagrado, de *Pepita Jiménez*, de *Las ilusiones del Doctor Faustino*, de *El Comendador Mendoza*, de *Doña Luz*, de un tomo de *Tentativas dramáticas*, de diversos estudios y ensayos de carácter histórico-crítico...

Y, en el Prólogo citado—que posee cierto sentido de confesión general literaria del escritor—este proclama su convicción, su ilusión y su fe como poeta:

«Yo no vacilo en reimprimir hoy, con creces, las cosas, que he escrito en verso, llamémoslas poesías, buenas o malas, que se publicaron muchos años ha, coleccionadas, y cuya

primera edición se agotó al cabo».

«La modestia y el orgullo—añade—coinciden en persuadirme de que soy poeta».

En las mismas páginas, más adelante, su autor insiste todavía: «afirmo que mis versos, aun con todas sus faltas, valen lo que vale mi prosa, ya que en ellos está en germen, en cifra, en lírico y conciso resumen, todo lo que he sentido, pensado y escrito en prosa, más tarde, con mayor amplitud».

Cree Valera que hay dos modos de poesía. En el primero, el poeta, al igual que el místico, vislumbra «fugitivos resplandores de luz y hermosura divinas», y la poesía se convierte entonces, como más tarde sostendrá Juan Ramón Jiménez, en expresión de lo inefable, o sea, paradójicamente, de lo que no se puede hablar ni decir, frente a la literatura, que es expresión de lo fable...

Si en este modo de poesía el poeta aparece capaz de hablar con Dios, en el segundo será un hombre que habla a los demás hombres. «El segundo modo de poesía—explica Valera—está en la profundidad y brío con que siente y piensa lo que piensan y sienten los demás hombres... De acuerdo con este concepto, la poesía—como la literatura general—se nos muestra como un encuentro, como un lugar de encuentro de dos almas.

Mejor se comprende ahora, en función de las ideas anteriores, el anhelo y el afán de Valera en sus versos: están hechos sin la vana y egoísta esperanza de ganar con ellos dinero, influjo o al menos fama inmediata, sino sólo por amor entrañable de la misma poesía y con anhelo cariñoso de vivir en lo futuro en algunas almas, afines a la mía, donde despierte o suscite mi voz simpática resonancia, cuando ya no pueda mo-



Valera según un grabado de Maura

ver con impulso material las ondas del aire».

Fácil es la observación, en las últimas palabras reproducidas, de ideas y motivos—la literatura como expresión del anhelo de gloria, del ansia de inmortalidad—que ha de formular después, reiterada, casi obsesivamente, Miguel de Unamuno, a quien pertenecen algunos de los más certeros y hermosos elogios tributados a la figura de Don Juan Valera («La gloria de Don Juan no ha sido ruidosa y batallona, sino, como la de su genio, discreta, reposada y tranquila. De otros se habla más que se lee, a él se le lee más que de él se habla. Y es porque no fue banderín de nada. Ni vino a reparar, sino a unir. A unirnos en el culto a la belleza y del arte».)

Vocación y convicción, afirmábamos antes, de poeta en Valera. Orgullo también de sentirse, de saberse, ante todo y sobre todo, poeta.

ALGUNOS JUICIOS SOBRE SUS VERSOS

Valera fue un poeta precoz. Aunque hoy nos parezca simple anécdota, si bien anécdota profética, la noticia de que ya a los once, a los doce años, componía sus primeros versos, se conservan otros, escritos en muy temprana edad, como los que, en 1842, dedica a la muerte de José de Espronceda («¡Oh suerte despiadada! / ¡Oh vida malograda!...»), a quien había conocido, personalmente, tiempo atrás, en los baños de Carratraca. Y, en 1844, publica el tomo de *Ensayos poéticos*—justo y expresivo título—cuya edición costea el padre del poeta como premio por haber éste alcanzado el grado de bachiller. Parece que cuando el autor comprobó, pasado algún tiempo, que sólo se habían vendido tres ejemplares de la edición (tampoco entonces, pues, se vendían los libros de versos...), hizo retirar todos los demás... La marquesa de la Paniega, madre del escritor, le comenta, resentidamente, en una carta: «¿Pensabas que los españoles son gente para gastarse diez o doce reales en un libro?» Y, a renglón seguido, añade con entusiasmo maternal: «Esto no marchita tu gloria ni tu talento».

Poco mayor será el eco que encuentre el siguiente libro de poesías que publica—en 1858—. En la epístola—dedicatoria que llevan al frente y que dirige a Don Antonio Alcalá-Galiano, tío del poeta y autor del

prólogo a los poemas («Con todos estos versos en la mano, / infeliz poeta del ingenio mío, / que por ganar un nombre suda en vano, / ¡improbo...!», parecen escucharse resonancias de otros versos, en tantas ocasiones citados, de Cervantes: «Y que siempre trabajo y me desvelo por parecer que tengo de poeta / la gracia que no quiso darme el cielo».

Es Alcalá-Galiano precisamente el primero que, al enjuiciar los versos de su sobrino, les aplica un calificativo que ha de reiterarse después: trata, cree, de poesía *sabia*. En la misma idea abunda, años más tarde, Menéndez Pelayo, el cual afirma, en sus notas al tomo de *Canciones, Romances y Poemas*: «Es la poesía del señor Valera poesía reflexiva, erudita, sabia y llena de intenciones. Don Marcelino se proclama admirador y seguidor de la poesía de Valera, estableciendo así una relación sobre la que se ha de insistir posteriormente. (Ya en nuestros días, el profesor Antonio Gallego Morell ha escrito, con indudable acierto: «Durante mucho tiempo—todavía a la crítica viene siéndole adversa uno y otro como poetas. Y en ambos casos quizás sea injusto que sus merecidas famas de prosistas empañen sus producciones en versos. Tantos *La Galerna del Sábado de Gloria* del maestro de Santander, como la serie de composiciones *A Lucía*, escritas en Nápoles por el autor de *Pepita Jiménez*, merecen recogerse siempre en cualquier antología de la poesía española, aparte de que es un aliento de poeta auténtico lo que informa, en uno y otro, la totalidad de su quehacer literario».)

A la hora de espigar los comentarios y juicios más importantes o significativos que se han vertido sobre la poesía de Valera, y si se apartan los contemporáneos de Cánovas del Castillo, de Aureliano Fernández Guerra, de Narciso Campillo, de «Clarín», de Menéndez Pelayo, elogiosos todos pero circunstanciales en algunos casos, resulta indudable la escasa atención, cuando no el menosprecio, con escasas excepciones con que se ha atendido a este sector de la obra valeresca. Así, por ejemplo, Romero Mendoza, se refiere a los versos «fríos y académicos» del autor de *Pepita Jiménez*, y Amalán, tan inteligente biógrafo y comentarista, por otra parte, de Valera, llega a decir que éste no puede ocupar un puesto notable en la lírica. En fechas cercanas, Luis Jiménez Martos, que a estudiado a Don Juan con amor y reconocimiento, formula un juicio mixto sobre su producción poética: «Es poeta menor, sin un traspiés de mal gusto, pero asimismo sin dar argumento al entusiasmo... Carece de garra y le sobra conocimiento. Sin embargo, él llevaba razón: era un poeta del sentir. Pero, concluye: «la verdad es que el prestigio de Menéndez Pelayo no pudo evitar que de Valera poeta se pensase, entonces y ahora, lo que se piensa. Era un quite imposible».

MENSAJE PARA EL FUTURO

Valera, que, al referirse a sus versos, se muestra altivo unas veces, humilde otras, siempre afectuoso, llama, en una ocasión, *inocentadas*



Don Juan Valera

de chiquillo. Acaso pensaba, al decir esas palabras, en sus precoces poemas de muchacho (quizá, también, recordaba las «obrecillas» que se le cayeron, de entre las manos, a Fray Luis de León...). Pero él sabía bien de su voluntad, de su autenticidad y de su ilusión de poeta. Algunos textos suyos, ya citados antes, atestiguan a las claras.

Por ello precisamente interesa tanto la lectura de los versos de Valera, ya que en ellos se encuentran, muchas veces, como en cifra, sus ideas, sus predilecciones, su estética, sus pasiones, su intimidad, ya cuando reflejan el mundo exterior al poeta, ya cuando cantan el suyo interior.

El escritor, en su larga vida, conoció desde el final del movimiento romántico hasta los comienzos del modernismo (¿Cómo no recordar, a este último respecto, su inteligente, generosa comprensión de Rubén Darío?). Pero Valera fue un poeta clásico y en este hecho radica, creemos, su perfil singular y propio dentro de la poesía de su tiempo. Si clasicismo quiere decir contención—tras la cual, tantas veces, late la pasión—y buen gusto, serenidad y mesura, elegancia formal y espiritual en fin, todos estos son rasgos consustanciales a los poemas de Valera, ya evoquen un mundo oriental, como en el largo y hermoso titulado «Las aventuras de Cide Yahye», o celebren el mar y su color y su sugestión misteriosa («Siempre presente a la memoria mía / estás, profundo mar;...»), o den testimonio de homenaje a Garcilaso («...La esperanza, esa flor de primavera, / fresca y lozanas, cuando Dios quería»), o expresen su amor a Lucía Palladi, la Muerta («La per-

sona que yo más quiero en el mundo», afirmaba en una carta del año 1854)...

Pero no se trata, sólo, de una nota de singularidad de sus versos—Valera es acaso el escritor más personal del siglo XIX español—, sino de que su autor es un poeta adelantado a su tiempo, que mira hacia el futuro. Así, cuando él escribe, en 1885 que «La composición más ligera, si está bien, es manifestación de la luz interior del alma, que ilumina el mundo del arte... De suerte que, *el caso vulgar que el poeta refiere*, la mujer que celebra o la escena que describe, todo está iluminado por esa luz...», cabe ya vislumbrar uno de los más fecundos hallazgos de la literatura de nuestro tiempo, el de la capacidad de sugestión poética de todo tema, por humilde o vulgar que pueda parecer en principio, desde los «primeros de lo vulgar» de Azorín, o la «extraña poesía de las cosas vulgares» cantada por Baroja, hasta el soneto dedicado al cubo de la basura por Rafael Morales.

En Valera, sus novelas han postergado a sus versos—no siempre enjuiciados, nos parece, con la debida justicia—. Y, sin embargo, desde una condición y actitud de poeta hay que valorar y comprender, creemos, la obra toda de Valera, para quien los géneros literarios que cultivó fueron campo y cauce para su lirismo esencial. Y para, quien, asimismo, todo era—debía ser—Poesía. Ello, nos hace comprender mejor la asimilación que realiza de la Novela a la Poesía: «Poesía son las novelas, aunque poesía libre del metro...»

En 1900, el escritor, en una de

las cartas que dicta—apenas pueden ya ver sus ojos—, piensa en el futuro y, melancólicamente, interroga: «¿Dónde estaré yo entonces? ¿Se conservará algo de mí que recuerde lo que soy ahora, o habrá pasado todo como si yo nunca hubiera sido?»

Cuando tantas cosas pasan, se desmoronan, mueren para siempre, aquello que semeja más frágil, la palabra, permanece definitiva y fragan-

temente viva. Porque, para la inmortalidad, bastan unos pocos versos: *Del tierno pecho aquel amor nacido que en él viviendo mis delicias era, creció, quiso del pecho salir fuera, pudo volar y abandonó su nido;*

Sí, la lápida colocada en una casa de Cabra tiene razón: allí nació el poeta Juan Valera.

JOSÉ MONTERO PADILLA



Casa natal de Don Juan Valera, en Cabra

ELECTRONICA

EL ALTAVOZ MAS PEQUEÑO DEL MUNDO

Berlín.—En la exposición internacional de artículos electrónicos de Berlín (Oeste), de 1975 («Internationale Funkausstellung») ha sido presentado el altavoz más pequeño del mundo. Mide 173 x 105 milímetros y se ajusta a las estrictas normas de high fidelity, caracterizándose además por la extraordinaria calidad del sonido. En la parte superior se ha colocado una caja de fósforos, como punto de comparación del tamaño. A la derecha, la pieza de revestimiento, de aluminio.—(DaD).





extranjeró



extranjeró



extranjeró



extranjeró

SAHARA

«Incoherente y traidora» la resolución de la ONU que demoró la descolonización

Intervención del delegado de Dahomey en la Asamblea General

Naciones Unidas, 25.—De «incoherente» y «traidora» calificó hoy públicamente el representante de un país africano la resolución de la Asamblea General del año pasado por la que se demoró en favor de Marruecos la descolonización del Sahara Occidental.

El embajador de Dahomey, Tianui Adjabe, hablando ante la Asamblea General en la sesión plenaria, dijo que se había creado una situación artificial en el Occidente africano que no podía menos de preocupar a su país, situado en el golfo de Guinea.

«¿Cómo pueden esos países —dijo Tianui Adjabe— pedir a gritos la imperiosa necesidad de descolonizar por la declaración 1.514 por otra parte, recomendar por la otra que se suspenda toda aplicación de dicha declaración hasta que el Tribunal de Justicia haya dictaminado sobre el caso ante-

rior a la colonización del Sahara bajo administración española?».

El orador concluyó esbozando cómo, a su entender, debía procederse en el caso de la declaración del Sahara.

«La situación es clara —dijo Tianui Adjabe— desde el momento en que la potencia administradora ha decidido la descolonización de este territorio nada debe detener desde ahora el proceso».

«Una vez que sea independiente y soberano, corresponderá al pueblo saharaui el decidir por sí mismo su propio destino y declarar si se proponen unirse a tal o cual Estado vecino».

«Pero con anterioridad a la independencia —finalizó el embajador de Dahomey— ningún Estado lindante puede declararse más interesado en el Sahara que el pueblo saharaui y decidir por él en su lugar».

SINDICATO PROVINCIAL DE ALIMENTACION

Agrupación de Detallistas, Autoservicios y Supermercados

Por acuerdo de esta Agrupación, previo conocimiento de la Jefatura Provincial de Comercio Interior, y para dar cumplimiento a la Ordenanza Laboral de Trabajo para el comercio, comunicamos por medio del presente aviso que a partir del día 27 NO ABRIRÁ LOS SABADOS POR LA TARDE el comercio detallista de alimentación, encuadrado en este Sindicato.

ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA DE LOS CABALLEROS DEL MONASTERIO DE YUSTE

De acuerdo con el art. 14 de los estatutos de esta asociación se convoca a Asamblea General Ordinaria que se celebrará el domingo 5 de octubre, a las 9,45 en primera convocatoria, y 10,15 en segunda. Se asistirá en corporación a la misa conventual que se celebrará en el Monasterio de Yuste y, seguidamente, a la asamblea, en cuyo orden del día figuran, entre otros temas, las investiduras de Caballeros de Honor y ordinarios, una conferencia de Erhard Krieger sobre el tema «Europa necesita a España», el nombramiento de comisión para lo II Coloquios Internacionales y proyecto de admisión de Damas de Yuste.

Después de la entrega solemne a cada aspirante de su título de caballero, se asistirá a una comida de hermandad en el parador de Turismo de Jarandilla, para la cual se harán las oportunas peticiones de reserva.

MUJER:

Una nueva profesión de gran porvenir te llama: INSTRUCTORA RURAL.

Infórmate en la Delegación Provincial de Sección Femenina

España - USA

«Las bases fundamentales del acuerdo están prácticamente cosidas», según Cortina

Hasta ayer se hablaba de «optimismo» y de «progreso» en la serie de nuevos contactos abiertos entre el Gobierno de Madrid y el de Washington, y que han coincidido con el viaje del ministro de Asuntos Exteriores, don Pedro Cortina Mauri, a la Asamblea General de las Naciones Unidas. Tal impresión, según el corresponsal de «Ya» en Nueva York, venía respaldada por una «entrevista clave» entre el señor Cortina y el secretario de Estado, Henry Kissinger, celebrada el lunes pasado en el hotel Waldorf Astoria de Nueva York.

Ayer, a breves horas del plazo límite para la histórica renovación de los «acuerdos de amistad y cooperación», se dio otro paso de gigante. En palabras del propio señor Cortina Mauri, «falta poco para cerrar el trato».

«¿Es posible que el «trato» sea logrado, incluso, para el mismo 26 de septiembre?, preguntó uno de los corresponsales españoles al ministro de Asuntos Exteriores. El señor Cortina ha contestado: «¿Por qué no? Faltan los formalismos diplomáticos. Quedan por concluir algunos detalles de forma como, por ejemplo, informar al Gobierno. Esto quizá se pueda lograr enviando por valija los puntos del acuerdo, antes de que éstos se den a conocer. Pero las bases fundamentales del acuerdo están prácticamente cosidas.»

El ministro español se trasladó este viernes, 26 de septiembre, a la capital norteamericana, y al filo de las diez de la noche, hora española, mantendrá una nueva entrevista con el secretario de Estado, Henry Kissinger. Parece ser que después de la

entrevista no se hará público un comunicado, debido a los imperativos «formales» de que es preciso informar previamente al Gobierno español.

Pero como ya adelantamos días atrás, el domingo 28 de septiembre, Cortina y Kissinger vuelven a mantener otra nueva entrevista. Una de las posibilidades que aquí se apuntan, fuera del estamento diplomático, sugiere el escenario de una «rubricación» (firma de iniciales, con el condicionamiento llamado «ad referendum») para este 26 de septiembre, y después, el anuncio oficial del «acuerdo en principio» o quizá del acuerdo definitivo para el 28 de septiembre.

QUINIENTOS MILLONES, OFERTA AMERICANA

Madrid, 25.— Quinientos millones de dólares ha sido la oferta norteamericana a cambio de continuar utilizando durante cinco años las bases españolas. Esta cifra, sensiblemente inferiores a la solicitud española se hab'án pedido de 1.500 a 2.000 millones de pesetas en ayuda mili-

tar, puede ser la clave del nuevo acuerdo que están a punto de firmar Estados Unidos y España, a última hora de la tarde de hoy estaba previsto el traslado a Washington, desde la sede de las Naciones Unidas en Nueva York del ministro español de Asuntos Exteriores, para entrevistarse con su colega estadounidense, esta entrevista, que coincide con la fecha de expiración de los acuerdos, puede ser la última en relación con el tema de las bases y quizás también la definitiva.

Retiradas las demandas españolas por inaccesibles, la prensa americana ha señalado que aquéllas no podrían ser aceptadas por el Congreso.

SEGOVIANO:

LOS JARDINES SON DE TODOS

NO PERMITAS

que tus hijos o los de otros habitantes de la ciudad LOS DESTROZEN

Se necesita matrimonio Sin hijos

EL, mozo comedor

ELLA, cocinera y plancha

Inútil sin experiencia e informes

Llamar interesados a teléfono 7 34 59 27 de Madrid de 2 a 5.

PAGAREMOS CONFERENCIA

En el centro de Segovia,

a un paso de los Centros Oficiales



(Audiencia, Juzgados, 18 de Julio, Instituto Nacional de Previsión, Jefatura de Tráfico, etcétera.)

fotocopias en el acto OCHO pesetas

IMPRENTA EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Aquí, todos los DEPORTES

CICLISMO

EL DOMINGO, EL VI PREMIO VILLA DE AYLLÓN

Con motivo de las fiestas que se celebran en Ayllón a partir de hoy, el domingo próximo tendrá lugar una prueba ciclista de carácter nacional, para juveniles A y aficionados de segunda, bajo la denominación de VI Premio Villa de Ayllón. La prueba está patrocinada por el Ayuntamiento de la villa y organizada por la Sociedad Ciclista Segoviana.

Se hará un recorrido de 66 kilómetros, con salida de la villa para continuar por Languilla, Aldeanueva de Santa María, Medaruelo, Valdevarnés, Fuentemizarra, Campo de San Pedro, Riaguas de San Bartolomé, Alconada, Alealengua de Santa María, Languilla, Ayllón, Santa María de Riaza,

Pajares, Fresno de Cantespino, Corral de Ayllón, Santa María de Riaza a Ayllón.

Premios: Diez, desde 5.000 a 200 pesetas, con dietas de 150 pesetas para los clasificados en el tiempo reglamentario que no obtengan premio.

EN SORIA

El día 4 de octubre se celebrará en Soria el II Trofeo Ciudad de Soria y el día 5, el XV Premio San Saturio, ambas carreras para aficionados de primera y segunda. La carrera se iniciará a las 10,30 y la segunda a las 12, celebrándose esta última por un circuito urbano en la Alameda de Cervantes. Premios para ambas: Diez, desde 8.000 a 500 pesetas y dietas de 530.

Una comisión segoviana visitó al señor Saporta

Ayer, una comisión de representantes del fútbol segoviano, integrada por los señores Zamarrigo Monedero, De las Heras Mateo y Castrillo Bernal, efectuó una visita al presidente de la Federación Española de Fútbol, don Pablo Porta, quien conversó con ellos amablemente durante más de media hora, en su despacho oficial.

Tres puntos de gran interés para el fútbol segoviano —y sobre los que se dará mayor información— fueron tratados en la reunión, durante la que se puso de relieve los mejores deseos de colaboración y ayuda por parte del presidente de la Española, postura ésta que abre un horizonte de gran esperanza para el fútbol segoviano. Los tres puntos concretos sobre los que se habló son: Campos en construcción, el segundo convenio para la construcción de 19 nuevos campos, y campos de fútbol en Segovia.

PATINAJE ARTISTICO

Cionín Villagrà, segunda en figuras obligatorias en los Mundiales

Brisbane (Australia), 25.— España ha tenido una brillante actuación en la primera jornada de los Campeonatos Mundiales de Patinaje Artístico y Danza, que se están celebrando en esta ciudad. En la prueba de figuras obligatorias categoría femenina, ha colocado a sus tres representantes dentro de las diez primeras.

Cionín Villagrà conquistó el segundo puesto; Laguna, sexta; y Penagos, novena. Su puntuación es realmente extraordinaria, ya que las sitúa en muy buenas condiciones para la clasificación final de la prueba de patineje libre, que se celebrará mañana, viernes. Cionín Villagrà estuvo estudiando en escuela, pero hay que resaltar la sorpresa que

dio Rosa María Laguna, que ha mejorado mucho en esta especialidad, pues obtener un sexto puesto ha sido inesperado para todos. Penagos se mantiene en su línea y como su fuerte es el patinaje libre, hay que esperar que mañana avance algún lugar.

La clasificación de la prueba escuela fue la siguiente:

- 1 Mullenbach (Alemania), 513 puntos.
- 2 A. Villagrà (Espa.), 488,4.
- 3 Pelm (USA), 480,6.
- 4 Dunn (USA), 465,4.
- 5 Smoll (Alemania), 459,5.
- 6 Rosa María Laguna (España), 457,6.
- 7 Bursi (Italia), 452,4.
- 8 Mestriner (Italia), 448,2.
- 9 Penagos (España), 443,7.
- 10 Henrotte (Bélgica), 441,6.

ATLETISMO

Participación del C. A. Blume en un control de marcas, en Madrid

El miércoles se trasladaron siete atletas del C. A. J. Blume al control organizado por la Federación Atlética Madrileña en las pistas de tartán del estadio del Vallehermoso.

La primera prueba celebrada fue la de 100 metros, donde José Juan Álvarez realizó su mejor registro con 11", siendo la segunda mejor marca provincia de categoría absoluta.

En 1.500 metros hubo dos series por la numerosa participación. Luis Cuesta salió en la primera, consiguiendo un aceptable 4' 13" 1/10.

Otros cuatro atletas del C. A. J. Blume salieron en la segunda serie, donde José Joaquín López obtuvo un

crono de 4' 10" tras una formidable carrera.

Resultados técnicos:

Jesús San Isidro, 4' 15" 3/10.

Juan Carlos Tardón, 4, 22" 7/10.

Nicolás Adanero, 5' 2".

Escasa participación en 5.000 metros, con cuatro corredores en línea de salida. Alberto Sanz consiguió un brillante 15' 10", récord provincial junior, que estaba en posesión de este mismo atleta.

En 200 metros, José Juan, manteniéndose en la actual línea de sus marcas, volvió a realizar 22" 9/10.

J. L. J.

EL FUTBOL JUVENIL: PUNTO Y APARTE

Hace unas fechas presenciaba un encuentro dentro de la categoría de juveniles. Al final del mismo la desilusión por lo visto, dentro y fuera del terreno de juego, era grande. Allí hubo de todo menos intentos de aprender a jugar. Patadas, malos modos... y por si fuera poco, grupos de espectadores que animaban al jugador a seguir por tal camino.

Esto que hoy decimos no es un caso aislado, no. Ya en otras temporadas y en otros campos hemos presenciado «espectáculos» de similares características. Y el fútbol juvenil no se eso, o puede serlo. Necesariamente los que tienen a su cargo equipos juveniles habrán de actuar de forma completamente distinta de como se viene haciendo. Porque al jugador de fútbol en edad juvenil no se le puede tratar como a un veterano fogueado; ni se le puede entrenar bajo los mismos condicionantes que a un profesional; ni se le pueden dar árbitros de categorías superiores porque su mentalidad tenderá a ver en el terreno de juego a un futbolista al que tendrá que castigar por su acción. No importa si está en edad juvenil y por tanto de aprender.

Y es que el fútbol juvenil, ya lo han señalado muchos, debe ser el semillero y la escuela donde se forme, proteja y enseñe al jugador en edad juvenil. Pero no que se le enseñe desde un principio a ser profesional, ni a ganar los encuentros sea como sea, ni a dar patadas. El fútbol juvenil para el que lo practica habrá de ser sacrificio. Mientras que a estos jugadores y deportistas se les dé todo hecho, incluso se les ofrezcan primas, por ganar los encuentros, se está desvirtuando toda acción limpia y capaz, encaminada a fomentar el deporte entre los jóvenes. A nuestro fútbol juvenil le sobran malos modos y le faltan dirigentes que, con formación deportiva, inculquen el sentido del deporte a aquellos que empiezan. Porque de seguir por el actual camino continuaremos viendo por esos campos de fútbol de todo menos deporte.

Pero no solamente habrán de ser los dirigentes del fútbol los que pongan su mayor empeño en mejorar éste; también los espectadores, el aficionado en sí, deberá poner de su parte para mejorar las acciones, dentro del terreno de juego, del deportista que empieza.—J. M.

HOMENAJE A MANOLO ORANTES EN BARCELONA

Barcelona, 26.— Esta noche, en un céntrico hotel de esta ciudad, el club de tenis «La Salud» ha rendido home-

naje al tenista Manuel Orantes por su reciente triunfo en el torneo americano de tenis de «Forest Hill». Presidió el acto el delegado nacional de Deportes, don Tomás Pelayo Ros, que se desplazó expresamente a tal efecto a Barcelona, acompañado por el presidente de la Federación Española de Tenis, don Pablo Llorens; el primer teniente de alcalde de Barcelona, don Aurelio Trave, que representaba a don Joaquín Viola; don Jacinto Ballester, diputado de Relaciones Públicas; delegado en Cataluña de la Delegación Nacional de Deportes, don Francisco Platón y el presidente de tenis «La Salud», don Mariano Cortadas. Asimismo, como invitado de honor, estuvo presente en la cena de gala el presidente de la Federación Internacional de Tenis, el británico M. Derek.

Una vez finalizada la cena de gala, a la cual asistieron más de 500 comensales, encontrándose entre los mismos representaciones de casi todos los estamentos deportivos barceloneses, tuvo efecto el acto de entrega de numerosos obsequios por parte de todos los clubs de tenis de Cataluña y Baleares al tenista Manolo Orantes.

Hablaron el presidente del club «La Salud» al que pertenece Orantes desde su infancia; el de la Federación Internacional, el de la Española, el delegado nacional de E. F. y Deportes y el homenajeado.

NOTICIAS BREVES

FUTBOL

Joseito es el nuevo entrenador del Murcia, sustituyendo a José Víctor.

Juan Carlos Blanco, defensor internacional uruguayo que milita en el Real Zaragoza, ha adoptado la nacionalidad española. También se gestiona que Daniel Cambón, nacido en Montevideo, recupere la nacionalidad española, pues es hijo de españoles.

El presidente de la F. I. F. A., Joao Havelange, ha manifestado en Río de Janeiro que de fallar Argentina para organizar el Mundial-78, sería España la encargada, ya que tiene encomendado el de 1982.

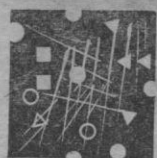
BOXEO

En Oslo, el púgil noruego Eric Paulsen ha retenido su título europeo ante el español Antonio Guinaldo, que peleó con mucha bravura, dominando al noruego hasta el décimo asalto, a partir del cual le faltó fondo. Esto le valió a Paulsen para anotarse la victoria a los puntos en los cinco últimos asaltos.

Según todos los indicios, parece que el doctor don Francisco Massa será el nuevo presidente de la Federación Española de Boxeo.

TENIS

Hoy comienza a jugarse en Praga la semifinal de la Copa Davis entre Checoslovaquia y Australia.



SUCESOS

EN ESPAÑA

Nueve heridos al derrumbarse un muro en Santiago de Compostela

Santiago de Compostela.—El hecho ocurrió sobre la una y media de la tarde, al derrumbarse un muro de unos 50 metros de largo y tres de alto, situado en uno de los laterales de la iglesia de San Agustín, en las inmediaciones del Mercado de Abastos. De haber ocurrido el incidente algún tiempo antes, se hubiese producido una auténtica tragedia, ya que a lo largo del muro solían situarse vendedores de frutas y legumbres.

Al lugar del suceso acudieron, poco después de producirse, diversas ambulancias, bomberos y Policía Armada y Municipal, que contribuyeron a evacuar a los nueve heridos registrados a los centros asistenciales de la ciudad.

Dos hermanos mueren asfixiados

Almería.—Los hermanos Manuel y Francisco Javier Molina Berrenechea, de cuatro y tres años de edad, respectivamente, murieron ayer por asfixia, al prenderse fuego el colchón de la cama donde estaban, en el dormitorio de su casa, en el número 14 de la calle de Almirante, de esta capital. El incendio lo provocaron, al parecer, los pequeños jugando con una caja de cerillas.

La madre de los niños, María Barrenechea González, es verdadora ambulante y el padre, Manuel Molina Martínez, trabaja en Alemania. El matrimonio tiene también otra hija de corta edad, que solía quedarse en casa, pero que esta mañana acompañaba a su madre. Cifra.

Mata a un hombre en una discusión

Granada.—Francisco Campos Fernández, de treinta y nueve años de edad y albañil, disparó, en el curso de una violenta discusión, a quemarropa, contra Emilio Mancilla Sevilla, de cuarenta y nueve años, quien ingresó ya cadáver en el Hospital Clínico de Granada.

Al ingresar en el centro médico, la víctima presentaba una profunda herida en el cuello y tórax. El suceso ocurrió en un bar de la barriada del polígono de Cantuja, y el autor del disparo efectuado con una escopeta, se presentó voluntariamente en la Comisaría de Policía.—E. Press.

EN EL EXTRANJERO

Secuestro de un barco maderero japonés

Tokio, 26.—Unos 30 hombres armados se han apoderado hoy de un barco maderero japonés, en un puerto filipino, y han pedido un millón de pesos (unos 8 millones de pesetas) como rescate, al tiempo que ordenaban al capitán de la nave que se dirigiera a alta mar.

Los 26 miembros de la tripulación del «Suehiro Maru» se encontraban bien después de producirse el secuestro en la ciudad portuaria de Zamboanga, en el oeste de Mindanao.

No se sabe el rumbo que ha seguido el barco, que sigue transmitiendo mensajes por radio a Japón. Según las últimas informaciones, el barco se hallaba a pocas millas al norte de Zamboanga.—Efe.

DELEGADO DE VENTAS

NECESITA CONCESIONARIO DE PRIMERA MARCA NACIONAL DE CAMIONES Y FURGONETAS

RAZON: Escribiendo a PUBLICIDAD RACES
Fernández Ladreda, 16

LABORAL

Paro en la flota bacaladera, por las dificultades económicas del sector

Bilbao, 25.—Cien barcos y tres «bous» de la flota bacaladera española se encuentran en paro, debido a las dificultades económicas que representa el hacerse actualmente a la mar.

Ante las dificultades que atraviesa el sector, el pasado viernes, día 19, el ministro de Comercio convocó a los representantes del sector bacaladero, departiendo con ellos sobre los principales problemas que les aquejan. El ministro está preparando una serie de medidas—según informan los propios afectados—para resolver la actual crisis pesquera española.

Actualmente se encuentran en paro cien barcos bacaladeros y tres «bous», y están trabajando el resto de la flota, 24 barcos y seis «bous».

En una entrevista que publica en su número de hoy «La Gaceta del Norte» con el presidente del club de parejas bacaladeras, Antonio Serrat, éste afirma que las causas del paro son las siguientes:

«El hacernos a la mar, en la situación actual, nos supone incrementar las pérdidas que el sector viene padeciendo».

Las pérdidas en el sector extractivo bacaladero ascienden en los dos últimos años a 500 millones de pesetas, y en el mismo periodo el sector industrial—transformador o de secado de bacalao alcanzan los 100 millones de pesetas. En total, el sector bacaladero español ha perdido entre 1974 y 1975, 600 millones de pesetas.

«Las causas de esta situación—afirma el señor Serrat—son el incremento de los costos, disminución espectacular en el consumo de bacalao, disminución notable del precio del bacalao, menor número de capturas, stocks existentes, importaciones, etcétera, etcétera».

En la entrevista publicada por «La Gaceta del Norte», el presidente del club de parejas bacaladeras concreta las siguientes peticiones para poder hacerse nuevamente a la mar: 500 millones de pesetas a fondo perdido y un crédito de otros 300 millones de pe-

setas a devolver; que se haga una campaña publicitaria de consumo de bacalao a través de TV y medios informativos y que se incluya la venta del bacalao en los tratados bilaterales que realicemos con otros países.

DESPIDOS EN FIRESTONE

Burgos, 25.—Once técnicos y administrativos de la factoría de «Firestone» en esta capital han sido despedidos por la dirección de la empresa, lo mismo que hace días se hizo con 21 obreros.

Al parecer, el motivo del despido ha sido el solidarizarse con la postura que mantienen los setecientos obreros de la plantilla de la fábrica.

Igualmente se señala que ha sido abierto expediente a un grupo de enlaces sindicales.

El sector económico continúa manteniendo su postura, lo que parece indicar que mañana viernes, fecha tope señalada por la empresa tras el cierre temporal de seis días, no se reanudará el trabajo.

SANCIONES EN HUNOSA

Oviedo, 25.—En relación con la falta al trabajo de una serie de productores de la empresa «HUNOSA», la Dirección de la misma, por medio de su Gabinete de Información y Prensa, ha hecho pública la siguiente nota:

«Los días 22 y 23 del actual, algunos enlaces y jurados de empresa se interesaron ante la Dirección de la zona del Caudal por la situación de cuatro productores que faltaban al trabajo y al parecer habían sido detenidos».

La empresa, al comprobar que la detención había sido efectuada por motivos extralaborales, comunicó a los enlaces y jurados de empresa que no pensaba adoptar, de momento, ninguna resolución sobre este tema por no tratarse de una cuestión laboral.

En el día de hoy han faltado injustificadamente al trabajo, en el pozo «Polio», 97 productores del primer relevo y 12 del segundo.

Al tratarse de una falta muy grave, por motivaciones que exceden el ámbito empresarial, la empresa ha decidido imponer la sanción de

suspensión de empleo y sueldo hasta el día 5 de octubre, a los 109 picadores que faltaron injustificadamente al trabajo».

EL CONFLICTO TEXTIL DE ALCOY, ESTACIONARIO

Alcoy (Alicante), 25.—El conflicto laboral que afecta al sector textil de Alcoy continúa estacionario, pues a pesar de la oferta hecha ayer por los empresarios, hoy se ha producido el paro en algunas nuevas empresas, mientras que en otras se reanuda el trabajo.

EL CONFLICTO DE LOS M. I. R.

Madrid.—Con motivo de las sanciones contra 73 médicos, como consecuencia del conflicto planteado por los M. I. R. en los meses de junio-julio, han comenzado a producirse una serie de reacciones en algunos sanatorios y colegios médicos. Así, los médicos internos y residentes de la Clínica Puerta de Hierro, tras haber celebrado una asamblea, han hecho pública una nota, en la que expresan su solidaridad con los compañeros despedidos (médicos, enfermeras y auxiliares), denuncian el retraso en la convocatoria de las plazas MIR en los hospitales de la Seguridad Social, denuncian también la elaboración de los baremos para selección en dichos centros y se hacen eco del rumor sobre reducción de plazas, acerca de todo lo cual piden públicamente al I. N. P. una declaración.

IMPROCEDENTE EL DESPIDO DE LOS M. I. R. DE CONJO

Santiago de Compostela, 25.—La Magistratura de Trabajo ha dictado sentencia en la demanda presentada por diez médicos internos y residentes del Sanatorio Psiquiátrico de Conjo, despedidos por la fundación pública, dependiente de la Diputación Provincial que los había despedido.

La sentencia determina la opción de los demandantes a la readmisión en sus respectivos puestos de trabajo o en su caso a una indemnización que señala y al pago de los salarios de tramitación.

TRABAJADOR:

recuerda a los tuyos cuando vayas a realizar un trabajo de responsabilidad



Agricultura y Ganadería

Ferias y mercados

Se mantuvo la cotización del cerdo de fábrica en el mercado de Segovia

También ayer, como ya va siendo habitual, hubo gente, mucha gente, en el mercado de nuestra ciudad. Los corros se agrandaron, la animación fue grande. Comentarios, muchos. No faltaron, como es lógico, los que estuvieron a la expectativa.

El cerdo de fábrica tuvo poco movimiento en cuanto a ventas; quizá haya sido de los mercados en que se hicieron menos operaciones, porque los precios resultan altos y parece que la demanda de carne de cerdo ha bajado. Puede afirmarse que no hubo prácticamente alteración en la cotización señalada en el mercado del jueves anterior; es decir, que se mantuvo en el de ayer en las 71 pesetas.

Para la cebada, la cotización más normal que podemos señalar es la de 7,50.

La política social agraria y el cooperativismo agrícola, estudiados en la asamblea de la Confederación Europea de Agricultura

La política social agraria y el cooperativismo agrícola ocuparon las sesiones de una jornada de trabajo de la XXVII Asamblea General de la Confederación Europea de Agricultura (CEA) que desde el pasado día 21 vienen desarrollándose en Edimburgo (Escocia), bajo la presidencia de su titular don Luis Mombiedro de la Torre, presidente de la Hermandad Nacional de Labradores y Ganaderos.

En sesiones de mañana y tarde los asambleístas discutieron temas tales como «La asistencia social a agricultores y sus familias», «La educación de la mujer en el medio rural», «Influencia del movimiento cooperativo de los costos de la agricultura», y «Medidas para fomentar el marketing como sistema de incrementar la producción agraria».

La comisión de política social agraria ha elaborado una serie de conclusiones en la que se pone de manifiesto la necesidad de que los trabajadores del campo tengan una protección social igual a los trabajadores de otros sectores pro-

ductivos. Asimismo, la Asamblea de la CEA ha aprobado una declaración sobre la agricultura de las zonas montañosas que ofrece grandes posibilidades de desarrollo forestal y agrícola.

Por otra parte el Sr. Mombiedro de la Torre, en su calidad de presidente de la CEA, ha ofrecido una rueda de prensa a los medios informativos locales y enviados especiales a esta Asamblea, en la que afirmó, entre otras cosas que el cooperativismo agrario ofrece cada día más posibilidades que le hacen merecer la atención preferente de los países europeos integrados en la CEA.

F. GARCIA
Podólogo

Plantillas ortopédicas a la medida.
Prótesis para protección dedos, juanetes, etc.
Uñas, callos, etc.
Petición de hora al Tel. 44
Carbonero el Mayor

«El producto bruto del país se va a salvar gracias al sector agrario», ha dicho el ministro de Agricultura en Lérida

«En años difíciles como el actual para la economía nacional, el producto bruto del país se va a salvar gracias al sector agrario. Conviene que los españoles tengan en cuenta esta realidad a la hora de tratar el campo con justicia», ha dicho el ministro de Agricultura, Tomás Allende y García-Báxter, en el acto de inauguración de la XX FERIA Agrícola y Nacional Frutera de San Miguel, en Lérida.

En su discurso el Sr. Allende comenzó manifestando su satisfacción por participar en la Feria, y expresó su felicitación y agradecimiento a cuantos han hecho posible el éxito repetido de la misma. Después hizo un rápido repaso de las iniciativas y realizaciones surgidas y alentadas al amparo de estas ferias de San Miguel, para señalar que seguir estas ferias y las actividades a ellas conexas es acompañar paso a paso el reciente desarrollo de la moderna fruticultura española. Aseguró que en el decenio 1960-1970 se adoptó una nueva tecnología que permitió una expansión del cultivo frutal, que superó las previsiones más optimistas.

ORIENTACION DE LA OFERTA

También señaló el señor Allende que el Ministerio de Agricultura ha seguido paso a paso y alentado el proceso productivo en todas sus fases, tratando de orientar hacia una mejor composición de nuestra oferta y mediante otras actividades que han coadyuvado a mejorar la capacidad productiva y la participación y mejora de la renta de los productores.

Más adelante se refirió el ministro a la realización de los inventarios agronómico de frutales de pepita y hueso y uva de mesa, indicando que se han iniciado ya los censos de estas especies en igual forma al llevado a cabo para los agrios, y que con la información ya recogida por especies, variedades, calendarios de recolección, edades de las plantaciones y medidas de producción actual y previsible, permiten detectar claramente los defectos de estructura productiva, adaptar las medidas de coyuntura más adecuadas y dirigir una ordenación en las principales especies del sector frutícola.

Cesa el director del Gabinete de Estudios del FORPPA

Cesa, a petición propia, como director del Gabinete de Estudios de la Presidencia del F. O. R. P. P. A., don Antonio Fernández y González, según la orden del Ministerio de Agricultura que ha aparecido en el «B. O. del Estado».

Delegación de funciones en el I. C. O. N. A.

Los derechos de tanteo y de retracto que sobre fincas forestales corresponden al I. C. O. N. A. se delegan en la Comisión Permanente del organismo en virtud de una resolución del Consejo de Dirección del Instituto Nacional para la Conservación de la Naturaleza, que ha insertado el «Boletín Oficial del Estado».

Asimismo, delega las funciones que para el ejercicio de los derechos de preferente adquisición de fincas cuyo valor ascienda a más de diez millones de pesetas le compete al I. C. O. N. A.

Queda regulada la distribución de subvenciones al cultivo de maíz

Queda regulada la distribución de subvenciones al cultivo de maíz híbrido, sorgo, pasto del Sudá para forraje en Galicia y zona cantábrica, según la orden del Ministerio de Agricultura que ha publicado el «Boletín O. del Estado».

La superficie mínima por beneficiario que podrá ser objeto de subvención se fija en una hectárea. La cuantía de la subvención máxima que podrá otorgarse será de 2.500 pesetas por hectárea durante el año 1975 y de 1.000 pesetas por hectárea en 1976.

GIMNASIO DE RECUPERACION

Epifanio Herrero

Fisioterapeuta del servicio de Rehabilitación de la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social.

Hora, 3,30 a 7,30.

(excepto sábados)

S. Agustín, 2, bajo, centro
Teléfono 413725

REVISA PERIODICAMENTE TUS UTILES DE TRABAJO

Usarás únicamente materiales en buen estado, evitarás muchos accidentes a la sociedad».

La solución económica para el ganadero



Alimento líquido para rumiantes destetados

Suplementa el cereal, el pasto, la paja y otros alimentos baratos aumentando el consumo de estos y abaratando el coste total de la ración.

Distribuidor para España
DIAGASA

Gral. Margallo, 27-1.º-D
MADRID-20

Concesionario para Segovia

COPESE

Calvo Sotelo, 4. Teléf. 33

SEPULVEDA
(Segovia)

GANADEROS

Más rentabilidad y más economía con «URAMEL» el alimento líquido para rumiantes y ovinos, utilizando solamente sus propios cereales y forrajes.

DISPONGO DE VEZAS VILLOSA Y SATIVA O. COMUN; Y ALGARROBAS PARA SIEMBRA.

Distribuidor: JUAN CID MARTIN. Teléfono 8

SANGARCIA (SEGOVIA)



Bolsa

Bancos y Seguros

Bilbao	750+5
Cor. Bancobao	—
Central	912+2
Español de Crédito	580=
Hisp. Americano	517=
Santander	745=
Unión y F. Español	533=

Inversión Mobiliaria

Cartinbao	175-1
Corp. Ind. Bancobao	177-1
Vibansa	324=
Gen. de Inversiones	335+5

Eléctricas, Gas y Aguas

Fecsa, Pequeñas	131-1
Hidroeléctrica Esp.	151,75-0,25
Iberduero	209-2
Unión Eléctrica	130-1

Siderometalúrgicas y Mineras

Altos Hornos	130,75+1,75
Astilleros Españoles	65=
Citroen Hispania	—
Duro - Felguera	—
Fasa-Renault	—
Femsa	—
Seat	—

Químicas y Textiles

Cros	158=
Esp. de Petróleos	306+1
Hidro-Nitro Esp.	220-12
Papelera Española	215+10
Papelera de Leiza	—
Papeleras Reunidas	335=
Sniace	105=
U. Explosivos R.T.	299-1
U. Resinera Esp.	—

Inmobiliarias y Auxiliares de la Construcción

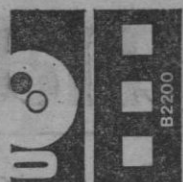
Cristalería Española	740=
Dragados y Const.	675+2

Monopolios

Campsa	208+3
Tabacalera	350-2
Telefónica	190=

Alimentación y Varias

Cervez. «El Águila»	169,50-3,50
Ebro, Azuc. y Alc.	712=
Finanzauto	441-10
Finanz. y Servicios	450-1
Galerías Preciados	—



Cine

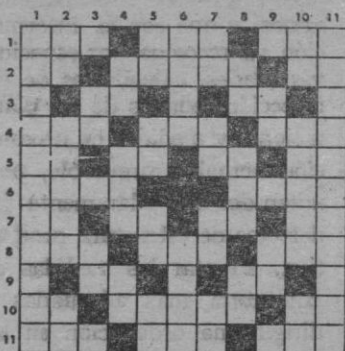
«SODOMA Y GOMORRA», DE ROBERT ALDRICH

Nacionalidad, italo-francesa. Productora, Titanus, 1962. Director, Robert Aldrich. Intérpretes principales: Stewart Granger, Ana María Pierangeli, Anouk Aimée.

Robert Aldrich es un realizador norteamericano que alcanzó cierto nombre, pero lo que en verdad parece poco claro es hasta qué punto le es debida la paternidad de esta película, cuya versión italiana, según los títulos de crédito, ha sido realizada por Sergio Leone. En todo caso, el problema no tiene mayor importancia. «Sodoma y Gomorra» es un film antiguo y por el que han pasado los años hasta dejarle despojado prácticamente de todo interés si es que alguna vez lo tuvo. Aquí están los elementos típicos del género de romanos, con injertos bíblicos; la fácil y falsa sugestión del título parece prometer escenas y asuntos que luego no se dan; aquí nos encontramos la clásica y poco ágil movilización de las masas, un argumento que, como tantas veces en estas películas gira en torno a la esclavitud y la libertad, pero que en esta ocasión es especialmente confuso y confusionario; estos son los caracteres que se encuentran presentes en esta obra, larga de duración, de nulo interés histórico, de intriga escasamente interesante, de realización anodina, torpe y pesada.

En películas de este tipo se refugia ese actor que alcanzó un cierto relieve y que ahora parece ya terminado, Stewart Granger; otro tanto puede decirse de la Pierangeli, mientras Anouk Aimée, presta al personaje de la reina de Sodoma, ambiguo y mal definido, su siempre interesante presencia.—R. B.

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES: 1. Plural de letra. Conjunto de dos voces o instrumentos. Prefijo que denota prioridad o encarecimiento. 2. Antiguo nombre de la nota musical do. Político ruso. Al revés, letra del alfabeto griego. 3. Pronombre personal. 4. Canción canaria. Tercer hijo de Adán. Al revés, la biénaga. 5. Nombre de letra. Nota musical. Símbolo químico. Consonante repetida. 6. Trabajo. Según los musulmanes, mujer bellísima que acompañaba en el cielo a los bienaventurados. 7. Nota musical. Conjunción copulativa. Símbolo químico. Artículo. 8. Animal plantigrado. Medida antigua de longitud equivalente a dos anas. Santo varón famoso por su paciencia. 9. Nota musical. Exclamación. 10. Símbolo químico. Casa de madera de los rusos (pl.) Conjunción latina. 11. Nombre de letra. Nota musical. Letra del alfabeto griego.

VERTICALES: 1. Reptil fósil con dientes de forma sensiblemente cúbica. 2. Conjunción latina. Grasa animal (pl.) Partícula inseparable privativa o negativa. 3. Artículo. Pronombre personal. 4. Pronombre personal. Isla del Mar de Irlanda. Vocal repetida. 5. Preposición. Nota musical. Vocales. Consonante repetida. 6. Pringue. Tonfo. 7. Escuché. Consonante repetida. Artículo. Contracción. 8. Nega-

ción. Adverbio de lugar. Existente. 9. Preposición. Exclamación que denota risa. 10. Al revés, terminación de infinitivo. Rey de Micenas. Conjunción latina. 11. Silicato natural hidratado de alúmina y cal.

SOLUCION

HORIZONTALES: 1. Ces. 2. Do. 3. Mi. 4. Fa. 5. Sol. 6. La. 7. Si. 8. Do. 9. Mi. 10. Fa. 11. Sol. **VERTICALES:** 1. Cubico. 2. Ene. 3. Ene. 4. Ene. 5. Ene. 6. Ene. 7. Ene. 8. Ene. 9. Ene. 10. Ene. 11. Ene.

Parecen solucionados los problemas que se habían planteado para la cesión de terrenos a la D. A. S.

Como ayer informábamos, en principio parecían existir ciertos problemas relacionados con la cesión de terrenos que la Comunidad de la Ciudad y Tierra de Segovia había hecho a favor de la Deportiva Alpina Segoviana para la construcción de su albergue social en el Puerto de Navacerrada.

Tal y como se nos indicó en fuentes oficiales no había habido de "desaparición" de esos terrenos, sino de una inadecuada interpretación de los deslindes efectuados en aquella zona de la vecina sierra. Para aclarar bien el tema, ayer mismo, a última hora de la mañana, hubo una reunión en el Ayuntamiento de la capital, a la que asistieron el alcalde, don Luciano Sánchez Reus; presidente de la D. A. S., don José Herrero, y otros directivos de la misma, así como el secretario de la Comunidad de la Ciudad y Tierra de Segovia.

En el transcurso de esta sesión de trabajo —según nos informa hoy uno de los asistentes a la misma— quedó establecido ya un plan de acción

para que la D. A. S. pueda hacerse cargo definitivamente de los terrenos, pues a la vista de la documentación existente en la Comunidad más las gestiones que se han hecho con la Jefatura P. del ICONA de Madrid, se ha determinado la propiedad del solar sobre el que piensa edificarse el albergue.

Así, pues, resuelta esta cuestión sólo queda formalizar la operación financiera (cosa que seguramente ocurrirá hoy) para que las obras se inicien de inmediato.

Importante donativo de Andrés Hernando a la Asociación de Subnormales

En compensación a las atenciones recibidas por la Asociación de Subnormales de Segovia, el ex-matador de toros Andrés Hernando ha donado íntegramente a la misma todos los honorarios que le correspondía percibir como director de lidia de los festejos taurinos celebrados en la plaza de toros de Madrona durante las pasadas fiestas del citado barrio.

Dichos honorarios ascienden a 10.000 pesetas, que han sido ingresadas por los organizadores de los festejos en la cuenta corriente abierta en el Banco Español de Crédito como consecuencia de los festejos y a los beneficios celebrados en años anteriores en la plaza de toros de la capital.

MUJER:

¡Busca porvenir!
INSTRUCTORA RURAL
puede ser tu futuro.

Infórmate en la
Delegación de Sección Femenina

NOTAS DE LA ENSEÑANZA

CURSO EN SECCION FEMENINA

Delegación de Sección Femenina.—Se recuerda a todas las amas de casa y jóvenes en general que el próximo lunes, día 29, dará comienzo en esta Delegación un curso de alimentación y nutrición, cuya matrícula está abierta con un límite de 25 alumnas.

Las personas que deseen realizar dicho curso, pueden aún matricularse en el Departamento de Promoción o llamando al teléfono 41-14-97.



PRIMER ANIVERSARIO

DEL SEÑOR

Don Antonio Tablada de Diego

QUE FALLECIO EN SEGOVIA EL DIA 27 DE SEPTIEMBRE DE 1974

Habiendo recibido los santos sacramentos y la bendición de Su Santidad

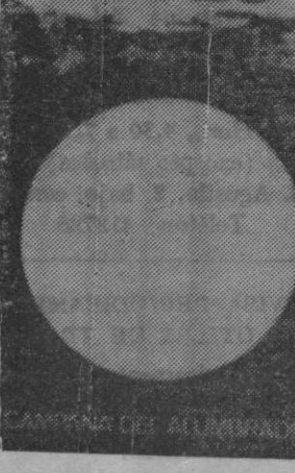
D. E. P.

El funeral que se oficie mañana, día 27, a las 8 de la tarde, en la parroquia de El Salvador será aplicado por el eterno descanso del alma del finado.

Su esposa, doña María-Luisa Cruz Martínez; hijos, Lope, María Luisa, María-Luisa, María del Rosario y Antonio Tablada Cruz; hija política, Isabel González Otero; hermanas, hermanos políticos, nietos y demás familia,

Agradecerán la asistencia a tan piadoso acto.

REVISE SUS LUCES



Van 270 días de 1975; fal-
tan 95.
Sol: De 8,7 a 20,5.
Santoral: Santos, Vicente de
Paul, pb.; Antimo, Leoncio,
Adolfo, Juan, Florentino, mrs.
Pensamiento: «Hay tiempos
en que se debe gobernar libe-
ralmente y tiempo en que se
debe gobernar con mano de dic-
tador; en esto no hay una nor-
ma eterna».

(Bismarck)

Lotería Pro Ciegos

Premiado ayer: Núm. 737.

El tiempo en Segovia

En la tarde de ayer

Presión atmosférica: 675,4.
Viento del Oeste.
Temperatura máxima: 22,2.

En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 675,0.
Viento del Sureste.
Temperatura mínima: 13,6.
A la una de la tarde: 19,6.

VER Y SER VISTO.-Encien-
da sus faros inmediatamente
que se ponga el sol, o in-
cluso antes, si la visibilidad
es poca. El conductor nece-
sita ver y ser visto.

agenda

Farmacias de guardia

Para esta noche:

Plaza de Franco, 10
Muerte y Vida, 2.

Teléfonos

P. 18 de Julio ... 41-34-95
Policia ... 41-20-87
Guardia Civil ... 42-11-00
Bomberos ... 42-22-22
Urgencia S.O.E. ... 42-14-00

EL INDICE DE PELIGRO DE INCENDIO FORESTAL

HOY es
alto



Televisión y Radio

PROGRAMA PARA MAÑANA

TELEVISION ESPANOLA

00,30, Despedida y cierre.

Primera cadena

11,45, Carta de ajuste.
12,00, Apertura y presentación.
12,01, La guagua.
14,25, Avance informativo.
14,30, Pulso de la fe.
15,00, Telediario.
15,30, Heidi.
16,00, Primera sesión.
17,50, Dibujos animados.
18,00, El circo de TVE.
19,00, Avance informativo.
19,05, Lecciones con...
19,30, Lo mejor de Laurel y Hardy.
20,00, Los sillones de la Aca-
demia.
20,30, La ruta de los descubi-
ridores españoles.
21,00, Informe semanal.
22,00, Directísimo.
23,30, Kojak.
00,20, Ultimas noticias.
00,25, Reflexión.

Segunda cadena

19,30, Carta de ajuste.
20,00, Presentación y avances.
20,01, Viaje a la aventura.
20,30, Galería nocturna.
21,30, Noticias.
21,35, Crónica 2.
22,00, Auditorium.
23,45, Ultima imagen.

RADIO SEGOVIA

7,45, Sintonía y saludo, 7,48,
Lectura programas. 7,50, Des-
pertar musical. 7,58, Matinal
cadena SER. 9,00, Cosas de
Segovia. 10,00, Su programa.
11,00, Mediodía cadena Ser.
12,00, Su programa. 1,00, Ver-
mut de melodías. 1,30, Infor-
mación local. 2,00, Semanal
Biona. 2,10, Bolsa agrícola.
2,15, Tribuna deportiva. 2,30,
Diario de Radio Nacional.
3,00, Información local. 3,30,
Peticiones del oyente. 4,00, El
gran musical del sábado (SER).
5,00, Los 40 principales. 7,45,
9, y último día del novena-
rio de la Virgen de la Fuencisla.
8,30, Peticiones del oyente.
9,00, Los 40 principales (SER).
9,30, Ultimos discos. 10,00,

Diario de R. Nacional. 10,30,
Información local. 10,35, La
noche es joven. 11,00, Las ga-
las de la Ser. 12,00, Cierre.

Registro civil

6 nacimientos y
2 defunciones

Se han hecho las siguientes
inscripciones:

Nacimientos: Beatriz Garri-
do y Lucero, hija de Víctor y
de María Antonia; Marcos Mu-
ñoz y Peña, de Félix y de Ma-
ría de los Angeles; Israel Gon-
zález y Sanz, de Ramigio y de
María del Perpetuo-Socorro;
Milagros Duque y Herrero, de
José Antonio y de María del Pi-
lar; Noemí Sastre y de Diego,
de Isaac y de Benita; Patri-
cia Llorente y Pardo, de Prá-
cido y de Fidencia.

Defunciones: Segunda Láza-
ro y Monjas, de 78 años de
edad; Paula Gozalo y García,
de 80.

NECESITAMOS CONSEJO DE agente libre

SOBRE IMPORTANTE
POLIZA DE SEGURO

Llamar al señor García.
Horario oficina. Teléfonos:
449-28-26 y 449-44-23.
Madrid

PROXIMA INAUGURACION CENTRO ARTES PLASTICAS

ANUNCIOS POR PALABRAS

OCHO PALABRAS, 24,00 ptas.
Cada palabra más, 3,00.

TRABAJO

EMPRESA de cosméticos y
productos para el hogar, soli-
cita distribuidora. Interesadas
llamen al teléfono 413665, de
1 a 5 tarde y 8 a 11 noche.

SE necesita aprendiz de comer-
cio. Razón: Casa Cardín, Juan
Bravo, 5. (Ref. 3764).

SE necesitan dos chicas. Puer-
to Navacerrada. Tel. 8520900.

SE necesita camarero y bar-
man. Hotel Acueducto.

SE necesita chica buena pre-
sencia, para doncella en Ma-
drid, muy buena retribución.
Teléfono 413976, Segovia.

SE necesita chica, se acepta-
ría una estudiante. San Carlos
Borromeo, 4, 2.º izquierda.

SE necesita chica fija. Calvo
Sotelo, 26, 3.º izquierda.

NECESITO dos empleadas de
hogar. Plaza Franco, 4, 2.º.

SE necesita ayudante de mos-
trador. Restaurante La Tauri-
na. Segovia.

SE ofrece señorita con secreta-
rio para trabajar de 4 a 7
tarde. Informes: Tel. 420591
(mañanas).

SE necesita empleada de hogar
interna. Teléfono 411951.

SE ofrece: señorita para cui-
dar niños, dar clases o hacer
trabajos a máquina oficina. Ra-
zón: Manuel García Gutiérrez,
14, 2.º B. O. llamar al Teléfono
421569, de 1 a 3.

SE necesita asistente mañanas.
Plaza de Franco 3, último.

SE necesitan ayudante camare-
ro, pinche de cocina y señora
o señorita para limpieza. Tel.
415068. Ref. 3780.

SE necesita muchacha o asis-
tente hasta las 5 tarde. Bar
Chipén.

SE necesita aprendiz adelanta-
do de comedor. Restaurante
Duque. (Ref. 3226).

SE necesita chica externa o fi-
ja. Conde Sepúlveda, 5, 3.º A.
Teléfono 414726.

SE necesita empleada de ho-
gar con conocimientos de coci-
na. Teléfono 415234.

APRENDIZ para gasolinera de
14 a 16 años. Avda. Padre Cla-
ret, 6. Segovia. (Ref. 3792).

¿DESEA trabajar independien-
tamente? Escribanos si dispone
de tiempo libre. Apartado 543.
Tarragona.

SE necesita dependiente de
mostrador. Bar San Remo. Ref.
3698.

SE necesita empleada de hogar
fija. Dr. Laguna, 4, 1.º C.

SE necesita muchacha para to-
do, para Madrid, mayor de 12
años, con informes. Razón:
Hotel Las Sirenas. Tel. 411897,
mañanas.

SE necesita tractorista agrícola.
Razón: Caserio Guijasalbas (Se-
govia). Ref. 3796.

PERDIDAS

EXTRAVIADA perra ratonera
con pintas negras, collar rojo
con dos cascabeles; agradece-
rán devolución o informes por
tener el dueño dos niños que la
tenían un gran cariño. Plaza El
Salvador, 16. Tel. 414163.

DESAPARECIDA galga negra,
corbata, gratificaré. José Con-
de. Moraleja de Coca.

TRASPASOS

TRASPASO tienda por no po-
derla atender. Razón: Canta-
rranas, 5, 1.º D.

PENSIONES Y HOSPEDAJES

RESIDENCIA Tagore. La Ca-
sa del estudiante. Santa Isa-
bel, 11.

SEÑORA sola admitiría señori-
ta estudiante, sólo dormir, con
derecho a cocina. Tel. 413133.

ENSEÑANZA

INGLES General Básica. euro-
lenguas.

INGLES, francés, cualquier
curso, traducción, examen, eu-
rolenguas. Ladreda, 18.

NECESITO profesora o profe-
sor para octavo de básica, sa-
biendo inglés. Razón: Teléfono
413783.

ACADEMIA Nobel. Clases par-
ticulares Ciencias y Letras,
Francés e Inglés. Independen-
cia, 9. Teléfono 413817.

ACADEMIA Nobel. Graduado
escolar en un solo examen. Tel.
413817. Independencia, 9.

ACADEMIA Nobel. B. U. P.,
E. G. B. Bachillerato. Indepen-
dencia, 9. Teléfono 413817.

JOSE Orcajo. Matemáticas, Fi-
sica y Química. Analítica vec-
torial. Independencia, 9.

PAULINO Moreno. Latín, Grie-
go, Letras. Independencia, 9.
Teléfono 413817.

SE dan clases hasta 4.º de Ge-
neral Básica. Carretera de La
Granja, 27, 3.º D.

VARIOS

NOVIOS. su viaje a Mallorca,
Canarias Sierramar, Patiño,
Ladreda, 11, 411447, 411996.

ELECTRICIDAD Radio Ruiz.
Aparatos de iluminación, elec-
trodomésticos. Juan Bravo, 23.

AUTOCARES Martín, 20 a 60
plazas. Roble, 22. teléfonos
412909 y 413627.

ALQUILERES

ALQUILO plazas garaje. Esta-
ción Autobuses. Tel. 415242.

ALQUILO piso amueblado. Ra-
zón: Bar Rubi.

SE alquila piso, calefacción.
Teléfono 414748.

COTO caza, se anrienda. Tel.
213137. Salamanca.

NECESITO piso pequeño en al-
quiler, sitio céntrico. Teléfono
414120.

SE alquila habitación, pensión
completa. Teléfono 414026.

ALQUILO habitación para 2
señoritas. Races. Tel. 412900.

VENTAS

VENDO piso a estrenar 5.º.
Bloques Zafer, puerta 19, piso
2.º B. Teléfono 79. Cantim-
palos.

SE vende piso a estrenar en la
Albuera, razón, en San Loren-
zo, calle San Cristóbal núm. 37,
piso 3.º dercha.

850 bien de todo, seguros y ex-
tras. Teléfono 420473.

VENDO 1400-C, toda prueba.
Razón: Teléfono 422266.

VENDO citroën 2 C. V. en
buen estado, y 5 obradas de
tierra y 1/2 de prado, precio
a convenir. Tel. 4. Monte-
rubio.

SE vende solar esquina a José
Zorrilla. Teléfono 412560, de
2,30 a 4,30.

DORMITORIOS juveniles por
sólo 1.250 pesetas mensuales.
¡Enorme surtido! Muebles Lá-
zaro.

VENDO amplificador Novix,
estado perfecto, precio muy in-
teressante. Teléfono 415642.

VENDO casa céntrica dos plan-
tas. Razón: Melitón Martín, 1,
4.º, de 4 a 8.

PINAR. Se vende. Tel. 213137.
Salamanca.

VENDO dos camas niqueladas
y coche niño en perfectas con-
diciones. Tel. 422550.

VENDO piso en Segovia 200
m.², con todas las comodida-
des, precio dos millones más
hipoteca. Razón: Tel. 237718.
Valladolid.

SE vende piso soleado en calle
San Cristóbal, 25. Tel. 414183.

GANADOS

VENDO potro de 3 años. Pa-
nadero. Escobar.

NACIONAL

Reunido el Consejo de Ministros

Madrid, 26.—Bajo la presidencia del Jefe del Estado quedó reunido el Consejo de Ministros, en el Palacio de el Pardo. Asisten todos los miembros del Gobierno a excepción del titular de Asuntos Exteriores que se encuentra en Nueva York, con ocasión de la asamblea general de las Naciones Unidas. El Consejo de hoy tiene carácter decisivo. El anterior, deliberante, se celebró el pasado día 19.—Cifra.

EXTRANJERO

Últimas propuesta para aumento del precio del petróleo

Viena, 26.—La mayoría de los miembros de la Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP), ha propuesto un aumento de precios del 10 por ciento y otra subida del cinco por ciento a partir de primero de enero, informa hoy el ministro de Petróleo de Nigeria.

Mofia Tonjo Akobo también dijo que Arabia Saudita, que era partidaria de un aumento del cinco por ciento, cambió de opinión ayer y propuso un incremento del cinco por ciento ahora y de otro cinco por ciento dentro de unos meses.

«Eso aproxima las diferencias», dijo Tonjo. Al preguntarse si había un compromiso cerca, dijo: «Esperemos que así sea».—Efe.

SUCESOS

Un millón de pesos, rescate para un buque secuestrado

Tokio, 26.—La compañía naviera «Osaka», propietaria de un buque capturado por piratas en Filipinas, se dispone hoy a pagar una recompensa de un millón de pesos (8.200.000 pesetas), ha comentado un portavoz de la firma.

Se supone que la empresa se plegará a las exigencias de los piratas para garantizar la seguridad de los que se encuentran a bordo del barco «Suehiro Maru», de 3.952 toneladas.

Un mensaje del buque indicaba que debería llevar el rescate desde el puerto de Zamboanga, de Mindanao Occidental, el funcionario de Aduanas que estaba a bordo cuando los piratas perpetraron el golpe.—Efe.

«El día que arruinen el patrimonio artístico de Segovia, ¿qué va a quedarle?»

Carta de A. E. O. R. M. A. al director general del Patrimonio Artístico y Cultural

Según nuestras noticias, A. E. O. R. M. A. (Asociación Española para la Defensa del Medio Ambiente), ha dirigido al director general del Patrimonio Artístico y Cultural, la siguiente carta fechada en nuestra ciudad:

«Muy señor nuestro:

De los años cincuenta para acá, merced a la exportación de obras de arte, la parcelación de costas, la subasta de islas, pueblos y castillos, la demolición de nobles edificios del pasado en aras de mediocres realizaciones especulativas del presente, España se asemeja cada vez más a una gigantesca almoneda.

Contando con una legislación relativamente completa en materia de protección del patrimonio artístico nacional, su aplicación a conjuntos urbanos de interés artístico e histórico ha sido a menudo tardía, incompleta o desviada. De sobra conocida es la inadecuación de los medios con que ha contado la Dirección General de Bellas Artes para hacer respetar las leyes, así como las presiones de los intereses privados que llegan a ejercer en las esferas gubernamentales para anular las decisiones de las autoridades competentes. La excepción —ley de los pocos— se va así convirtiendo en regla que han de acatar los muchos.

La ciudad de Segovia, pese a las protecciones especiales de que debiera gozar tras los decretos de 1941, 1947 y 1950, ilustra para su desgracia la evolución nacional en este aspecto, sin que haya servido de manera concluyente la circunstancia de haber contado siempre con alguno de los suyos en los puestos más relevantes de la Dirección General de Bellas Artes que llegaron incluso a encabezar el marqués de Lozoya o Joaquín Pérez Villanueva.

Al igual que otros conjuntos histórico-artísticos, Segovia se halla amenazada por el grave peligro de los especuladores inmobiliarios especializados, los cuales, dominando la estructura de los organismos encargados de velar por nuestro patrimonio histórico-artístico, esgrimen la legislación contra los propietarios de las viejas casas para congelar su precio, mientras otros, no ajenos a todo ello, compran los más viejos y nobles edificios para arrasarlos acto seguido. La Casa de los Linajes, el edificio de la plaza de San Esteban, las construcciones de la Piedad y tantos otros edificios que están a punto de ser sacrificados, nos

urge contar con usted para cortar de raíz esta plaga que comienza a ser endémica.

Para vergüenza nuestra diríase que los buenos ejemplos han de buscarse lejos: acaso en Quito que se está saturando gracias al tesón del arquitecto Hernán Crespo; o en Cuzco, que queda preservada con la diligencia del arquitecto Víctor Pinetel. En Segovia, el arquitecto que pudiera haber pretendido tan noble identificación se ha convertido en el ejemplo opuesto desde que abandonara su cargo de subcomisario del Patrimonio Artístico Nacional para ocuparse de sus negocios familiares de construcción. Quien quiera conocer algunos de los daños irreparables que cuenta en su haber, basta con que se dé una vuelta por Segovia y observe cómo se echó abajo la Casa de los Linajes, suprimiendo prácticamente la calle de San Pedro de los Picos—de denominación popular muy diferente—o que descubra el insólito edificio que se está acabando en la plaza de los Espejos que, a más de reñir con las casas vecinas, responde a una arquitectura cuya altura se mide únicamente por los metros con que rebasa los otros edificios, abrumando el patio del hermoso palacio de la Reina Doña Juana.

Si a estos estragos se añaden los que en otros lugares realizan otros compañeros del anterior—pertenecientes incluso a los servicios de Bellas Artes—u otros colegas que llegan por el ejemplo a construir un colegio de los Maristas en el paisaje que se divisa desde el casco antiguo de la ciudad, así como las varias operaciones de la misma índole que unos y otros preparan, se comprenderá la urgencia de cualquier acción destinada a cortar por lo sano tanto escándalo.

Lo propio que las leyes justas es no ser retroactivas, pero la violación constante de las que existen para protección del patrimonio histórico y artístico justificará ampliamente que el país se dote mañana de una ley de responsabilidad por enriquecimiento ilícito en la materia.

Mientras llega ese día mucho se habrá perdido irreme-

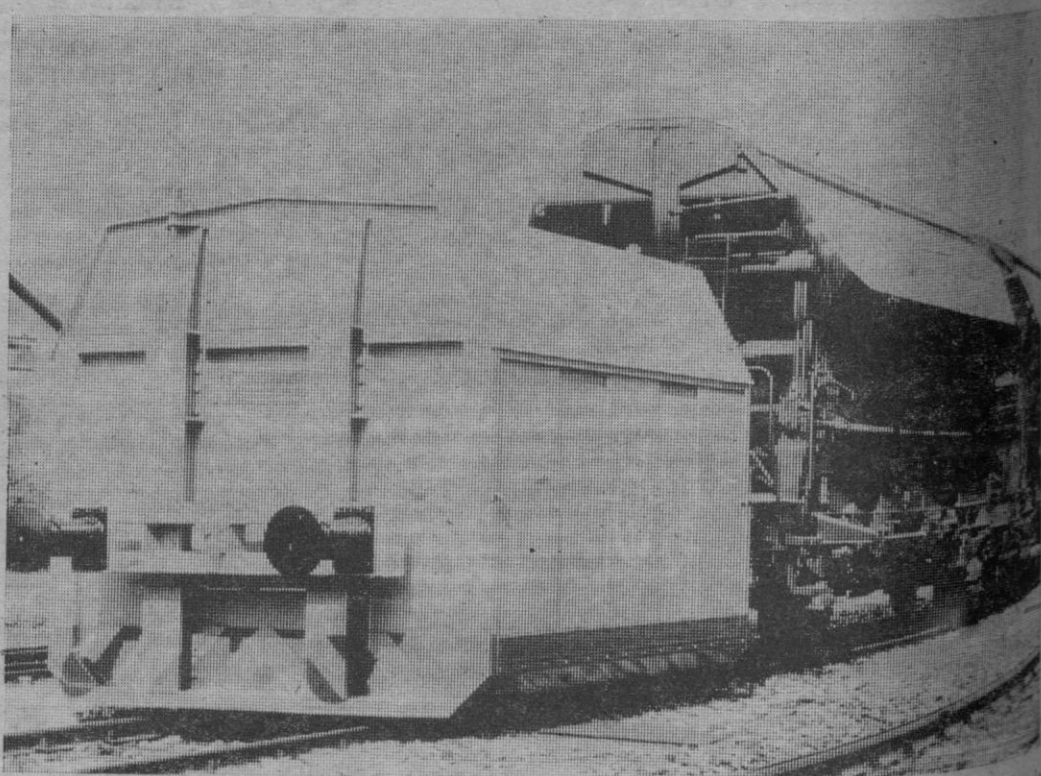
diablemente, más ¿cómo detener la hemorragia?, ¿habrá acaso que denunciar el peligro ante la opinión internacional?, ¿ante la Unesco?, ¿en el Consejo de Europa?

Sin otro particular le saludan,

La ciudad de Segovia perdió el campo que tenía a cambio de la lana, se despojó de ésta para dotarse de un patrimonio urbano, pero, el día en que se lo arruinen ¿qué va a quedarle? ¿Tendremos que atravesar entonces el océano para ver lo que fuera un conjunto urbano realizado por españoles de otros siglos?

Carlos Carrasco-Muñoz
(secretario general);
y Armando López Salinas,
Luis López Alvarez.

LOCOMOTORA DE MANIOBRAS ROBOT



Heilbronn (DaD).—El extraño vehículo blindado que aparece en primer término de la fotografía es, aunque no tenga aspecto de tal, una locomotora de maniobras automática de telemando, y con potencia suficiente para arrastrar un convoy de hasta 20 ó 30 vagones cargados. Ha sido construida en unos talleres ferroviarios de Weinsberg (República Federal de Alemania). Este nuevo tipo de locomotora robot puede ir impulsada por un motor Diesel o por un motor eléctrico de batería y es especialmente apta para las maniobras de gran precisión, por ejemplo para la carga o descarga de carbón, cemento, petróleo, hierro fundido, etc., sea en una estación ferroviaria o en una empresa privada. Efectúa también automáticamente las maniobras de acoplamiento y desenganche, siguiendo siempre las órdenes que se le transmiten por radio. Su principal ventaja estriba en que puede alcanzar una velocidad repante, esto es mínima, gracias a lo cual es apta para maniobras de precisión milimétrica.